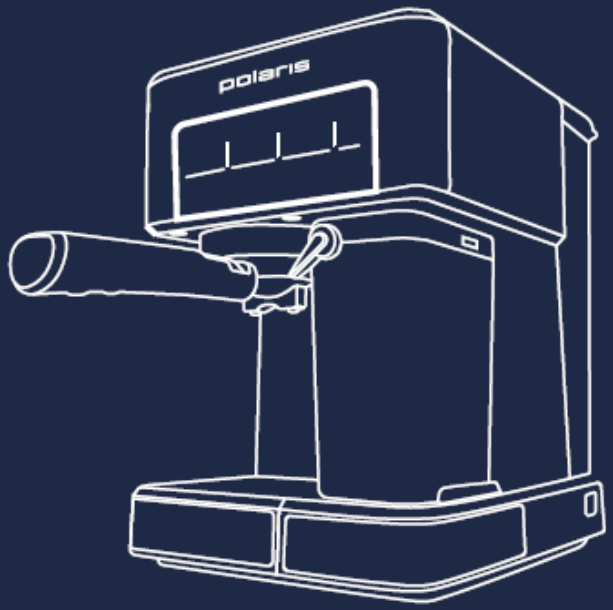
polaris

since 1995



PCM 1541E Adore Cappuccino

Руководство по эксплуатации / Гарантия

Manual instruction / Guarantee

RUS Руководство по эксплуатации 5

UKR Інструкція з експлуатації 34

KAZ Пайдалану жөніндегі нұсқаулық 63

Уважаемый покупатель!

Обращаем Ваше внимание, что любая кофеварка является прибором, чувствительным к качеству и составу используемой воды, наличию в ней посторонних примесей, образованию отложений из-за ненадлежащего ухода за прибором.

Просьба внимательно ознакомиться с важными разделами данного руководства, такими как «Уход и обслуживание», «Подготовка к работе и использование» от которых будет зависеть эффективная работа Вашей новой кофеварки.

Мы заботимся о Вас и Вашем комфорте, а также удовольствии от использования нашей бытовой техники, поэтому прикладываем подробные рекомендации по уходу, что позволит Вам надолго продлить срок ее службы.

Несоблюдение рекомендаций по уходу за кофеваркой, а также ее ключевых деталей может пагубно сказать на качестве его работы, а также привести к выходу из строя прибора раньше заявленного срока службы, или гарантийного периода.

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Общая информация	8
Общие указания по безопасности	8
Специальные указания по безопасности данного прибора	10
Сфера использования	11
Описание прибора	11
Комплект поставки	12
Обзор и наименование деталей	13
Подготовка к работе и использование	14
Предварительный нагрев	18
Выбор размера чашки	20
Начало приготовления кофе	20
Приготовление кофе эспрессо	22
Приготовление кофе капучино	23
Приготовления кофе латте	24
Приготовление молока	25
Чистка и уход	26
Чистка резервуара для молока и парового сопла	27
Удаление накипи	28
Хранение/ транспортировка/ реализация	29
Неисправности и их устранение	30
Технические характеристики	31
Информация о сертификации	31
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	32

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения кофеварки, модель POLARIS PCM1541E Adore Cappuccino (далее по тексту – кофеварка, прибор).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы больше не пользуетесь прибором,
- всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором

Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.

- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы.
- По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты – сотрудники
- Авторизованного сервисного центра POLARIS. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами Авторизованного сервисного центра POLARIS.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
- Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

Для заполнения резервуара используйте только чистую, холодную питьевую воду. Никогда не заполняйте резервуар для воды другими жидкостями, не насыпайте в резервуар кофе.

- Не используйте кофеварку для приготовления напитков из чая или цикория.
- Во избежание засорения фильтра никогда не добавляйте к молотому кофе другие продукты, например, сахар.
- Для приготовления напитка из молотого кофе не допускается использование кофе самого мелкого помола «extra fine» для заваривания в турке. Это может привести к засорению фильтра. Засорение фильтра вызывает повышение давления в заварочной зоне, вследствие чего возможно самопроизвольное отсоединение держателя фильтра в процессе приготовления напитка. Очистка или замена засоренного фильтра не входит в гарантийное обслуживание прибора.
- В случае засорения фильтра запрещается прочищать его отверстия острыми металлическими предметами.
- Не заполняйте резервуар для воды выше отметки max и следите, чтобы уровень воды не опускался ниже отметки min.
- Никогда не заполняйте водой резервуар, установленный в кофеварку, для заполнения резервуара вынимайте его наружу.
- Никогда не включайте прибор без воды.
- Не открывайте крышку резервуара для воды, не вынимайте резервуар и держатель фильтра из корпуса во время работы кофеварки. Это может привести к ожогам.
- Никогда не оставляйте кофеварку без внимания во время работы.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.
- Не оставляйте прибор при температуре окружающей среды менее 0 °C.
- Съёмные детали кофеварки за исключением корпуса молочного контейнера запрещается мыть в посудомоечной машине.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности бытового помещения в соответствии с данным руководством:

- в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений
- потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака

Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Кофеварка PCM 1541E Adore Cappuccino предназначена для приготовления кофе из предварительно размолотых зёрен путём прохождения под давлением нагретой питьевой воды через слой молотого кофе, находящегося в фильтре.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Кофеварка
PCM 1541E

Держатель
фильтра x2

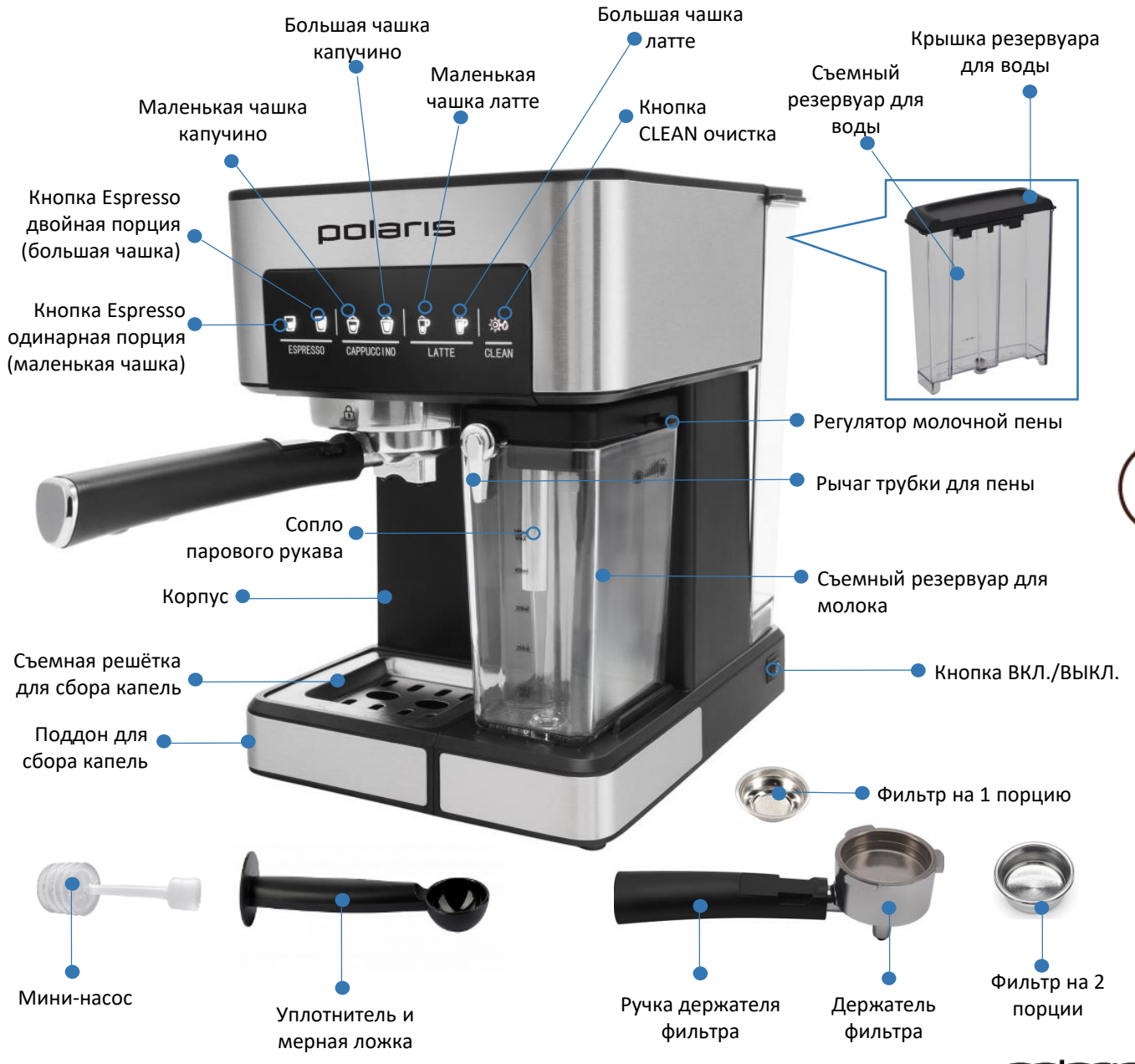
Мерная ложка /
уплотнитель

Фильтры 2 шт.
(на 1 и 2 порции)

Мини-насос

Руководство по
эксплуатации /
Гарантия

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

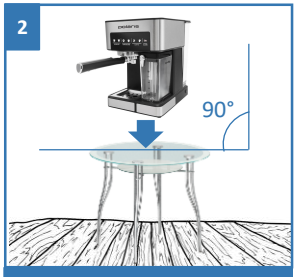
Перед первым применением или если кофеварка не использовалась какое-то время, ее необходимо промыть чистой питьевой водой следующим образом:

1. Удалите с кофеварки упаковочный материал и рекламные наклейки и протрите корпус прибора влажной тряпкой.
2. Расположите кофеварку на ровной поверхности.
3. Отсоедините резервуар.
4. Наполните резервуар водой (уровень воды не должен превышать отметки “max”).
5. Установите его в корпус кофеварки.
6. Вставьте сетевую вилку в розетку электросети.
7. Вставьте фильтр в держатель фильтра.

1

Протрите корпус влажной тряпкой

2



Расположите кофеварку на ровной поверхности

3

Отсоедините резервуар для воды движением вверх

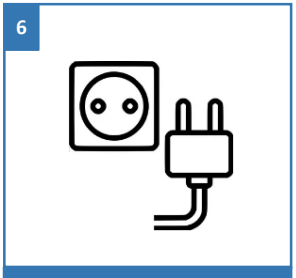
4

Наполните резервуар водой примерно до половины (не превышая отметки “max”)

5

Установите резервуар обратно в корпус кофеварки

6



Вставьте сетевую вилку в розетку электросети

7

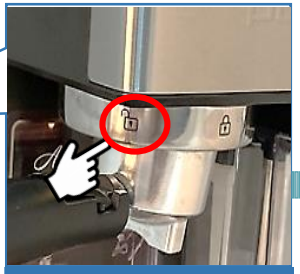
Вставьте фильтр в держатель фильтра

8. Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку. Для этого вставьте его снизу вверх в гнездо держателя на корпусе кофеварки таким образом, чтобы ручка держателя фильтра располагалась под отметкой и зафиксируйте, повернув держатель за ручку вправо на 40- 45 градусов, до отметки **(При этом не следует прилагать значительных усилий!)**.
9. Установите большую чашку (не менее 200мл) под сопла держателя фильтра на решетке поддона.

Внимание! Проверьте, чтобы съёмный резервуар для молока был правильно установлен на штатное место. Без него некоторые режимы работы кофеварки не активны. Сопло парового рукава направьте в чашку с помощью рычага трубки для пены.

10. Включите питание кофеварки, нажав на кнопку ON/OFF один раз, при этом символы на передней панели кофеварки начнут мигать. Кофеварка начнет нагрев.
11. Не дожидаясь окончания нагрева, включите программу «очистка» с помощью кнопки CLEAN «Очистка». Сенсор начнёт мигать, и вода, заполнив внутреннюю магистраль кофеварки начнёт сливаться в чашку. После окончания цикла очистки, слейте воду из чашки, а затем повторите процедуру до окончания воды в контейнере.

Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку


Вставьте его снизу вверх, чтобы ручка располагалась под

Зафиксируйте, повернув вправо на 40-45 градусов

Установите большую чашку под сопла держателя фильтра на решетке поддона

Установите корректно резервуар для молока

Включите питание кофеварки, нажав на кнопку ON/OFF один раз

Символы на верхней панели начнут мигать. Кофеварка начнет нагрев

Не дожидаясь окончания нагрева, нажмите кнопку «Самоочистка»

12. Если чашка заполнилась раньше окончания режима очистки, то остановить подачу воды можно повторным нажатием кнопки «Самоочистка».

    12 (а): если после запуска программы «Самоочистка», вода не будет сливаться в чашку, то запустите программу одинарного капучино, касанием соответствующего сенсора и повторяйте до начала выхода воды в чашку и устойчивой струи пара из капучинатора. Во время работы насоса при этом рекомендуется приподнимать-опускать резервуар с водой на место, для удаления воздуха из приёмного патрубка. Пустой молочный контейнер должен быть установлен на штатное место.

13. После того как вся вода сольется, тщательно промойте контейнер, фильтр, держатель и съёмный резервуар для молока.

14. Тщательно протрите насухо выступы запирающего узла на корпусе прибора и на держателе фильтра от возможных загрязнений и остатков заводской смазки. Далее установите держатель вместе с фильтром в кофеварку. Для этого вставьте его снизу вверх в гнездо держателя на корпусе кофеварки таким образом, чтобы ручка держателя фильтра располагалась под значком «открытый замок» и зафиксируйте до упора, повернув держатель за ручку вправо до значка «закрытый замок»

Если чашка заполнилась раньше окончания режима очистки, остановите подачу воды повторным нажатием кнопки CLEAN «Очистка»

Вылейте воду из чашки. Повторите процедуру, пока вся вода не закончится

Чтобы вытащить съемный контейнер для молока: движение вверх и далее на себя

После того как вся вода сольется, тщательно промойте все детали

Тщательно протрите насухо от возможных загрязнений и остатков заводской смазки

Вставьте фильтр в держатель фильтра

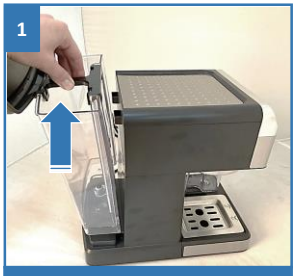
ВНИМАНИЕ!

Во время первого использования или после длительного перерыва в использовании возможен повышенный шум работы насоса. Это нормально, шум уменьшится примерно через 20 секунд после заполнения магистрали водой.

ПРИ ПЕРВОМ ВКЛЮЧЕНИИ ИЛИ ДЛИТЕЛЬНОМ НЕИСПОЛЬЗОВАНИИ

При первом включении новой кофеварки или после длительного периода ее хранения без использования может возникнуть затруднение с заполнением гидросистемы кофеварки водой.
Это не является неисправностью.
Для успешного первого заполнения, пожалуйста, используйте специальный ручной мини-насос (входит в комплект). При помощи него Вы легко удалите воздух из системы и заполните ее водой.
Для этого выполните действия указанные ниже.

1. Снимите контейнер для воды.
2. Залейте немного воды в приемный узел водного резервуара, расположенный в задней части корпуса кофеварки.
3. Вставьте трубку мини-насоса в приемный узел водного резервуара и нажмите на поршень мини-насоса, тем самым запустив процесс принудительного заполнения гидросистемы кофеварки водой.
4. Повторите шаги 2 и 3 до тех пор, пока вода не выйдет из приемного узла водного резервуара кофеварки, при необходимости повторите 3-4 раза шаги 2 и 3.
5. Установите наполненный контейнер для воды.
6. Установите резервуар для молока, включите кофеварку, дождитесь окончания предварительного нагрева (индикаторы будут гореть постоянно) затем нажмите кнопку "САМООЧИСТКА", чтобы проверить, выходит ли вода. Если да, то это значит, что в контуре гидросистемы есть вода.
7. Начните приготовление кофе.



Снимите контейнер для воды

Залейте немного воды в приемный узел водного резервуара

Вставьте трубку мини-насоса в приемный узел водного резервуара и нажмите на поршень

Установите контейнер для воды/молока, нажмите «Самоочистка». Если вода выходит, то все получилось. Если нет – повторите действия заново

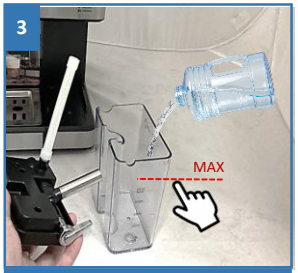
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ

Чтобы приготовить чашку хорошего горячего кофе, мы рекомендуем предварительно прогреть кофеварку с установленным фильтром. Таким образом, исключается влияние холодных частей кофеварки на заваривание кофе.

1. Наполните контейнер для воды чистой питьевой водой (уровень воды не должен превышать отметки “max”).
2. Установите его в корпус кофеварки.
3. Наполните резервуар для молока водой (уровень воды не должен превышать отметки “max”) и установите его в корпус кофеварки.
4. Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку
5. Поставьте подходящую чашку на решетку поддона.
6. Вставьте сетевую вилку в розетку электросети
7. Включите питание кофеварки, нажав на кнопку ON/OFF один раз, при этом световые символы на передней панели кофеварки мигнут 3 раза со звуковым сигналом. Кофеварка начнет нагрев.

Наполните резервуар водой (не превышайте отметки MAX)

Установите резервуар с водой в корпус кофеварки



Наполните резервуар для молока водой (не превышайте отметки “max)

Установите резервуар для молока в корпус кофеварки

Установите держатель вместе с фильтром в кофеварку

Поставьте подходящую чашку на решетку поддона

Вставьте сетевую вилку в розетку электросети и нажмите на кнопку ON/OFF

Символы на верхней панели мигнут 3 раза. Кофеварка начнет нагрев

8. Дождитесь, пока световые символы перестанут мигать и нажмите кнопку «Большая чашка капучино» .
9. После того как процесс завершится, символы опять перестанут мигать. Предварительный нагрев на этом завершен.
10. Перед закладкой кофе протрите фильтр насухо, слейте остатки воды из молочного резервуара.

Если требуется приготовление молочных напитков, наполните молочный контейнер молоком, не превышая отметку MAX

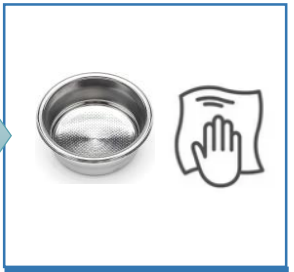
Внимание! Если нажать на символ до того как он перестанет мигать, кофеварка издаст предупреждающий звуковой сигнал о том, что необходимая температура не достигнута и необходимо дождаться когда символы перестанут мигать.

11. Переход кофеварки в «Спящий режим» происходит автоматически через 25 минуты после включения, если с ней не производятся никакие действия. При этом гаснут все световые символы, кроме CLEAN «Очистка» .
12. Чтобы начать работу, нажмите на кнопку CLEAN «Очистка» , световые символы вновь загорятся со звуковым сигналом. Кофеварка начнет нагрев, либо уже будет готова к приготовлению кофе.

Дождитесь, пока световые символы перестанут мигать и нажмите кнопку «Большая чашка капучино»

Символы перестали мигать. Предварительный нагрев завершен

Слейте остатки воды из молочного резервуара


Протрите насухо фильтр

Переход в «Спящий режим» – через 25 мин. после включения, если не используется

Чтобы начать работу нажмите кнопку на панели управления

Символы вновь загорятся со звуковым сигналом. Кофеварка готова к работе

ВЫБОР РАЗМЕРА ЧАШКИ

ТИПЫ КОФЕ И РАЗМЕРЫ ЧАШКИ		
Espresso	Одинарный	40 – 60 мл.
	Двойной	90 – 110 мл.
Cappuccino	Одинарный	80 – 150 мл.
	Двойной	160 – 300 мл.
Latte	Одинарный	160 – 300 мл.
	Двойной	250 – 350 мл.

Внимание! Табличные данные являются приблизительными и служат для выбора подходящей чашки, они не отражают точного объёма получаемого напитка. Объём напитка зависит от выбора размера фильтра, количества засыпанного кофе, температуры, сорта количества молока в контейнере и целого ряда других факторов. Аппаратная регулировка количества напитка не предусмотрена, при желании изменить дозировку повторите или отмените процесс приготовления повторным нажатием соответствующей кнопки.

НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ

1. Предварительно подготовленная и прогретая кофеварка готова к использованию, световые индикаторы светятся постоянно.
2. Снимите держатель фильтра с гнезда на корпусе кофеварки (если он установлен), повернув его из положения 🔒 за ручку влево примерно на угол в 45 градусов и опустив вниз.
3. Протрите фильтр насухо, если это необходимо, и установите его в держатель

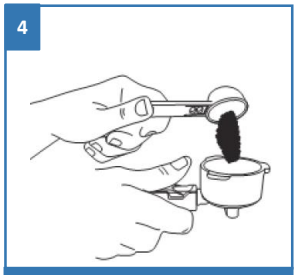
Световые индикаторы светятся постоянно

Снимите держатель фильтра с гнезда на корпусе кофеварки

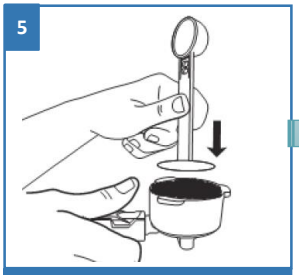
Протрите фильтр насухо и установите его в держатель

НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ

4. Заполните фильтр молотым кофе с помощью мерной ложки.
   - Для приготовления одинарной порции используйте одну мерную ложку кофе, для приготовления двойной порции – две ложки.
   - В зависимости от количества кофе используйте фильтр подходящей ёмкости.
5. Слегка уплотните кофе, это можно сделать с помощью уплотнителя, и уберите его излишки с краев фильтра.
6. Установите держатель фильтра в гнездо на корпусе кофеварки.
7. Поставьте чашку для кофе под сопла держателя фильтра на решетку поддона (можно использовать только одну чашку, при этом установив ее так, чтобы напиток из обоих сопел попадал в чашку).



Заполните фильтр молотым кофе с помощью мерной ложки



Слегка уплотните кофе с помощью уплотнителя

Уберите излишки кофе с краев фильтра

Установите держатель фильтра в гнездо на корпусе кофеварки

Поставьте чашку для кофе под сопла держателя фильтра так, чтобы напиток из обоих сопел попадал в чашку)

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЭСПРЕССО

1. Нажмите на кнопку «Маленькая чашка эспрессо» для приготовления одной порции.
2. Нажмите на кнопку «Большая чашка эспрессо» для приготовления двойной порции.
3. Нажмите и удерживайте кнопку «Большая чашка эспрессо» в течение 3 секунд для приготовления порции до 250мл.
4. Отключите налив вручную когда чашка наполнится до желаемого уровня, нажав еще раз на кнопку.

Внимание! После завершения дозирования из сопел держателя фильтра некоторое время будут вытекать остатки заваренного кофе.

5. Не оставляйте использованный кофе в фильтре на длительное время.
6. Во избежание засорения фильтра и образования труднорастворимых отложений, освобождайте фильтр и ополаскивайте
7. Ополаскивайте съёмный поддон кофеварки непосредственно после её использования.

Нажмите на кнопку «Маленькая чашка эспрессо» для приготовления одной порции

Нажмите на кнопку «Большая чашка эспрессо» для приготовления двойной порции

Удерживайте 3 сек. Для приготовления порции до 250 мл.

Отключите налив вручную когда чашка наполнится, нажав еще раз на кнопку

Не оставляйте использованный кофе в фильтре на длительное время

Во избежание засорения фильтра и образования труднорастворимых отложений, освобождайте фильтр и ополаскивайте

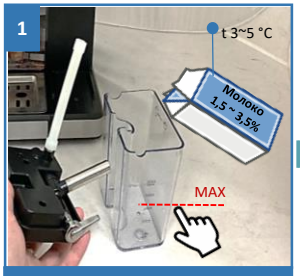
Ополаскивайте съёмный поддон кофеварки после её использования

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ КАПУЧИНО

Внимание! При снятом молочном резервуаре функции капучино, латте, очистка не активны.
После установки резервуара на штатное место, дождитесь окончания нагрева (сенсоры перестанут мигать).

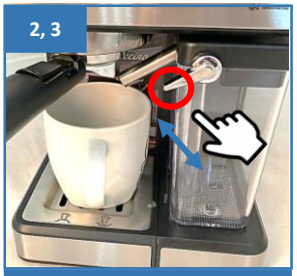
1. Наполните резервуар для молока молоком (уровень молока должен находиться между отметками «min» и «max») и установите его в корпус кофеварки.
2. Поставьте подходящую чашку на решетку поддона. Для приготовления пенки рекомендуется использовать емкость, желательно в виде чашки из керамики. Предпочтительно использовать свежее охлажденное молоко (1,5%-3,5% жирности). **Примечание**: рекомендуем чашку диаметром не менее 70±5 мм. Молоко увеличивается в объеме в 2 раза, поэтому, убедитесь, что чашка достаточной высоты.
3. Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку.
4. Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены).
5. Нажмите на кнопку для приготовления одной порции капучино
6. Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции капучино

Внимание! Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды. Промывайте съёмное сопло парового рукава тёплой водой и щетинной щёткой (ёршиком) непосредственно после каждого использования. Не допускайте образования в нём жировых отложений.

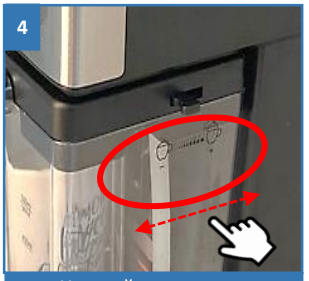


Наполните резервуар молоком (не превышайте отметки MAX)

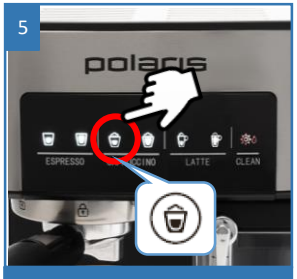
Установите резервуар с молоком в корпус кофеварки



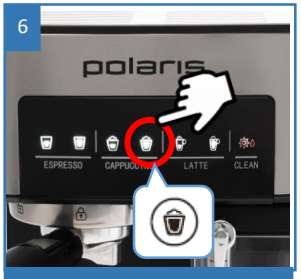
Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку



Настройте регулятор молочной пены, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены)



Нажмите на кнопку для приготовления одной порции



Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции капучино

Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды

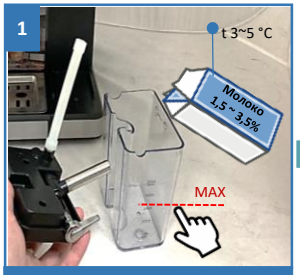
Промывайте съёмное сопло парового рукава тёплой водой

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЛАТТЕ

Порядок действий аналогичен действиям при приготовлении Капучино, но чашка используется большой ёмкости.

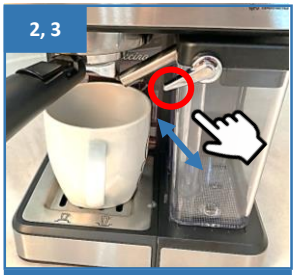
1. Наполните резервуар для молока молоком (уровень молока должен находиться между отметками «min» и «max») и установите его в корпус кофеварки.
2. Поставьте подходящую чашку на решетку поддона. Объём чашки для латте должен быть не менее 300 мл.
3. Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку.
4. Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены).
5. Нажмите на кнопку «Маленькая порция латте» для приготовления одной порции.
6. Нажмите на кнопку «Большая порция латте» для приготовления двойной порции.

Внимание! Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды.

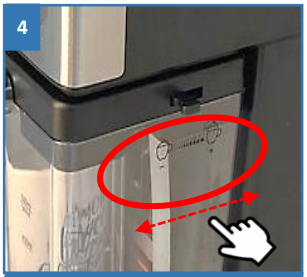


Наполните резервуар молоком (не превышайте отметки MAX)

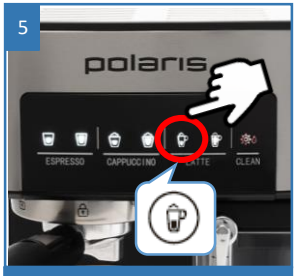
Установите резервуар с молоком в корпус кофеварки



Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку



Настройте регулятор молочной пены, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены)



Нажмите на кнопку для приготовления одной порции

Нажмите на кнопку для приготовления двойной порции капучино

Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды

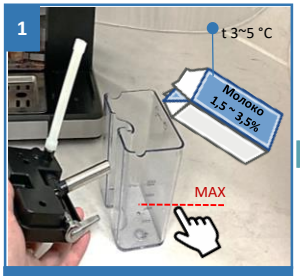
Промывайте съёмное сопло парового рукава тёплой водой

ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОКА

1. Наполните резервуар для молока молоком (уровень не должен превышать отметки “max”).
2. Установите его в корпус кофеварки.
3. Настройте регулятор молочной пены по вашему вкусу, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены)
4. Нажмите и удерживайте кнопку «Большая чашка капучино» в течение 3 секунд для приготовления порции молока.
5. Отключите налив вручную когда чашка наполнится до желаемого уровня, нажав еще раз на эту же кнопку

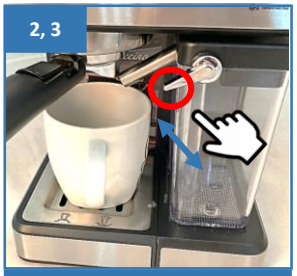
Внимание! Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды.

Внимание! Если после приготовления напитков в резервуаре для молока остался неиспользованный продукт, резервуар с молоком некоторое время можно хранить в холодильнике.

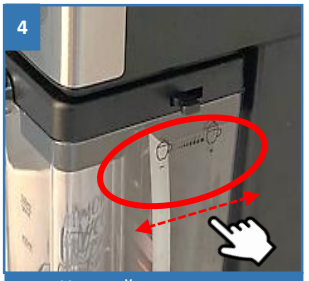


Наполните резервуар молоком (не превышайте отметки MAX)

Установите резервуар с молоком в корпус кофеварки

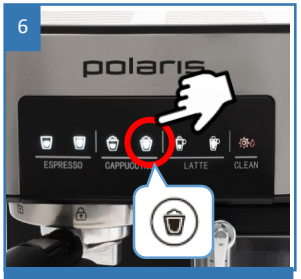


Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку



Настройте регулятор молочной пены, поворачивая его влево (меньше пены) или вправо (больше пены)

Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд для приготовления порции молока



Отключите налив вручную когда чашка наполнится до желаемого уровня

Вместе с паром из сопла парового рукава может выходить небольшое количество воды

Неиспользованное молоко в резервуаре некоторое время можно хранить в холодильнике

ЧИСТКА И УХОД

Внимание!! Перед тем как приступить к чистке прибора, убедитесь, что он выключен, отключен от сети и полностью остыл

- Не откладывайте надолго чистку прибора после использования во избежание засорения фильтра и образования трудноудаляемых осадков на деталях кофеварки.
- Не погружайте прибор в воду и другие жидкости. Всегда следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.
- Протрите прибор снаружи влажной мягкой тканью. Не используйте для чистки прибора агрессивные, абразивные чистящие средства, а также органические растворители.
- Снимите держатель фильтра, удалите остатки кофе из фильтра. Промойте держатель и фильтр в теплой воде, протрите насухо мягкой не ворсистой тканью или губкой. Проверьте внутренние отверстия фильтра, если они забиты, очистите маленькой щеткой (не входит в комплект).
- Очистите посадочное место держателя фильтра влажной тканью.
- Снимите поддон для сбора капель, слейте скопившуюся жидкость, промойте водой и протрите мягкой тканью. Повторяйте данную процедуру после каждого использования прибора.
- Периодически мойте губкой или мягкой тканью внутреннюю часть резервуара для воды.
- Для более глубокой очистки проведите один цикл приготовления одинарного эспрессо только с водой и держателем фильтра без установленного фильтра внутри.

ВНИМАНИЕ!!! Рожок, фильтры и другие элементы кофеварки нельзя мыть в посудомоечной машине (исключение: резервуар для молока без крышки)

Протрите влажной мягкой тканью. Не используйте абразивные средства

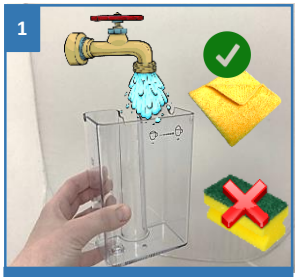
Не погружайте прибор в воду и др. жидкости, не мойте под краном

Промойте держатель и фильтр, протрите насухо. Очистите посадочное место держателя фильтра

Рожок, фильтры и другие элементы кофеварки нельзя мыть в посудомоечной машине

ЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ МОЛОКА И ПАРОВОГО СОПЛА

- Снимите резервуар для молока, слейте скопившуюся жидкость, промойте тёплой водой и мягкой губкой. Не используйте для чистки прибора агрессивные, абразивные чистящие средства, а также органические растворители.
- Резервуар БЕЗ крышки можно мыть в посудомоечной машине.
- Залейте в чистый резервуар тёплую воду между отметками «min» и «max», и в сборе с крышкой установите его на включенный и готовый к работе прибор.
- Поставьте большую чашку под сопло.
- Нажмите кнопку CLEAN «Очистка» . Начнется процесс очистки механизма крышки. Промывка молочного дозатора считается проведённой, когда из сопла перестанет идти молоко, а будет выходить чистая вода.
- Процесс очистки не заканчивается, пока мигает индикатор очистки. В этом время нельзя производить никаких действий с паропроводом и кофеваркой.
- Необходимо дождаться пока очистка закончится, и кофеварка перейдёт в режим ожидания (светятся все индикаторы).

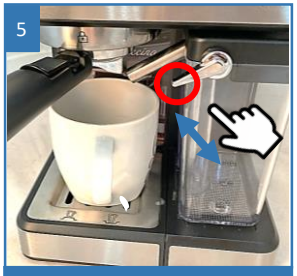


Промойте теплой водой. Не используйте абразивные средства

В посудомоечной машине можно мыть ТОЛЬКО резервуар для молока БЕЗ КРЫШКИ

Залейте в чистый резервуар тёплую воду между отметками «min» и «max»

В сборе с крышкой установите его на включенный и готовый к работе прибор



Поставьте большую чашку под сопло

Нажмите кнопку CLEAN «Очистка»
Промывка проведена, если из сопла идет чистая вода, а не молоко

Внимание!
Очистка паропровода происходит в 3 этапа:

1. Трубка паропровода промывается большим количеством воды, нагретой до температуры около 100 градусов Цельсия. На этом этапе происходит вымывание основных загрязнений от молока.
2. Пауза или очистка воздухом, при котором происходит подсушивание внутренних поверхностей паропровода.
3. Промывание паропровода небольшим количеством воды при температуре 70-80 градусов, которое позволяет удалить мелкие загрязнения, содержащие минеральные вещества, типа кальций, хлор и прочее.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Для эффективной работы кофеварки рекомендуется проводить удаление накипи каждые 2-3месяца, а при использовании «жесткой» воды, чаще.

Для этого нужно сделать операции, описанные в разделе «Подготовка к работе», вместо воды следует использовать средство для декальцинации Polaris.

После этого необходимо снова повторить действия, описанные в разделе «Подготовка к работе», но уже заполнив резервуар чистой водой.

Внимание!
Рекомендуется проводить полную очистку каждые 80 циклов приготовления кофе, если вода мягкая (фильтрованная), и каждые 40 циклов приготовления кофе, если вода жесткая.

Устранение дефектов, возникших в результате не своевременного или не надлежащего ухода, а также работы, связанные с чисткой фильтров, удалением жировых отложений и накипи не входят в гарантийное обслуживание и выполняются за счёт пользователя.

ХРАНЕНИЕ

1. Убедитесь в том, что прибор отключен от сети, когда он не используется.
2. Слейте воду и произведите чистку прибора.
3. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.
4. Держатель фильтра и съёмные фильтры следует хранить отсоединёнными от кофеварки.
5. **Бывшую в использовании кофеварку не допускается хранить при отрицательной температуре воздуха во избежание замерзания воды, оставшейся во внутренних магистралях прибора, и выхода прибора из строя.**

Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40ºС с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Примечание: *По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.*

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322- 03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

A) Из сопел держателя фильтра не льется горячая вода или кофе.

- Убедитесь, что резервуар наполнен водой.
- Возможно, внутрь рабочей части кофеварки попал воздух, в результате чего мог отключиться насос.
- Не присоединяя держатель с фильтром к корпусу кофеварки, повторяйте процесс приготовления одинарного капучино касанием соответствующего сенсора, до начала выхода воды в чашку и устойчивой струи пара из капучинатора. Во время работы насоса при этом рекомендуется приподнимать-опускать резервуар с водой на место для удаления воздуха из приёмного патрубка. Пустой молочный контейнер должен быть установлен на штатное место.
- Если после этого данная функция не восстановилась, нужно обратиться к квалифицированным специалистам сервисного центра.

B) Из сопла парового рукава не выходит пар.

- Удалите отложения, которые могли сформироваться внутри сопла парового рукава.
- Проверьте уровень воды в контейнере.

C) Кофе переливается через держатель фильтра:

- Возможно, слишком большое количество молотого кофе было насыпано в фильтр, в результате чего держатель фильтра был неплотно зафиксирован в гнезде на корпусе кофеварки. Нужно подождать, когда остынет кофеварка и повторно приготовить напиток, используя соответствующее описанию количество молотого кофе.

D) При приготовлении первой порции, кофе вытекает из сопел держателя фильтра слишком медленно или не вытекает совсем.

- Проверьте фильтр для молотого кофе. Если отверстия фильтра забиты, то их нужно прочистить, используя маленькую щетку и раствор нейтрального моющего средства в тёплой воде.
- Эта проблема может быть обусловлена недостаточным поступлением воды через перфорированный диск в гнезде корпуса кофеварки. Проблема устраняется специалистами сервисного центра.
- Резервуар для воды неправильно установлен в корпус кофеварки. Вставьте резервуар, максимально плотно и устойчиво расположив его в корпусе прибора.
- В резервуаре недостаточно воды для того, чтобы насос мог подкачивать ее для приготовления кофе. Наполните резервуар.

E) Кофе водянистый и холодный.

- Используемый кофе имеет слишком крупный помол.
- Чтобы приготовить более концентрированный и горячий напиток, кофейные зерна должны быть более мелкого помола (соответствующего для кофеварок эспрессо).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PCM 1541E Adore Cappuccino - Кофеварка бытовая электрическая торговой марки POLARIS.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Напряжение сети	220-240 В
Частота	~50 Гц
Мощность	1350 Вт
Емкость резервуара для воды	1,8 литров
Класс защиты	I

Примечание:

Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Срок службы изделия: 3 года.

Гарантийный срок: 2 года со дня покупки.

В состав изделия входят комплектующие, подверженные естественному износу и/или имеющие ограниченный срок службы и подлежащие плановой возмездной замене по мере выработки их ресурса. На эти комплектующие Изготовитель устанавливает ограниченную гарантию.

В данном товаре таковыми являются:

- Уплотнительные прокладки группы выдачи напитка, трубо и паропроводов – 6 месяцев.
- Капучинатор автоматический (при условии соблюдения правил эксплуатации) – 6 месяцев.

Дата изготовления указана на изделии.

Изготовитель: Поларис Корпорейшн Лимитед**:**
POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД
Блок 1801, 18/F, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
На заводе: ФОШАН ШУНДЕ БЕЛИВ ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД
Тхе Тхирд Оф 1/Ф, 2/Ф, 3/Ф, №.15, Дафу Роад, Район Дафуджи, Ронгги, Шунде, Фошан, Китай.
At factory: FOSHAN SHUNDE BELIEVE ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD
The Third Of 1/F, 2/F, 3/F, No.15, Dafu Road, Dafuji Area, Ronggui, Shunde, Foshan, China
Импортер: ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13, Тел. +7 (495) 419- 11-78
Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза :
ООО «Поларис Инт», 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26
Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Кофеварка электрическая **Модель:** PCM 1541E Adore Cappuccino

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией POLARIS CORPORATION LIMITED в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
   - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
   - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
   - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ.
   - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
   - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, фильтров, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
   - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром.

**Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polaris.ru*

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

Шановний покупцю!

Звертаємо Вашу увагу, що будь-яка кавоварка є приладом, чутливим до якості та складу води, що використовується, наявності в ній сторонніх домішок, утворенню відкладень через неналежний догляд за приладом.

Прохання уважно ознайомитися з важливими розділами цього посібника, такими як «Догляд та обслуговування», «Підготовка до роботи та використання», від яких залежатиме ефективна робота Вашої нової кавоварки.

Ми дбаємо про Вас та Ваш комфорт, а також задоволення від використання нашої побутової техніки, тому прикладаємо докладні рекомендації щодо догляду, що дозволить Вам надовго продовжити термін її служби.

Недотримання рекомендацій щодо догляду за кавоваркою, а також її ключових деталей може згубно позначитися на якості його роботи, а також призвести до виходу з ладу раніше заявленого терміну служби, або гарантійного періоду.

Дякуємо за вибір продукції, що випускається під торговою маркою POLARIS. Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що Ви задоволені придбанням нового виробу від нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цей посібник, в якій міститься важлива інформація щодо Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним.

Збережіть посібник разом із гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом.

ЗМІСТ

Загальна іінформація	37
Загальні вказівки щодо безпеки	37
Спеціальні вказівки щодо безпеки цього приладу	39
Сфера використання	40
Опис приладу	40
Комплект поставки	41
Огляд та найменування деталей	42
Підготовка до роботи та використання	43
Попереднє нагрівання	47
Вибір розміру чашки	49
Початок приготування кави	50
Приготування кави еспресо	51
Приготування кави капучино	52
Приготування кави лате	53
Приготування молока	54
Чищення та догляд	55
Чищення резервуара для молока та парового сопла	56
Видалення накипу	57
Зберігання/ транспортування/ реалізація	58
Несправності та їх усунення	59
Технічні характеристики	60
Інформація про сертифікацію	60
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ	61

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання кавоварки, модель POLARIS PCM 1541E Adore Cappuccino (далі за текстом – кавоварка, прилад).

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання у побуті. Тривале використання приладу з комерційною метою може призвести до його перевантаження, у результаті чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Прилад має використовуватися лише за призначенням у відповідності до інструкції з експлуатації.
- Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу або мережевого кабеля в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Не користуйтеся приладом, якщо ви не впевнені у його функціональності.
- Прилад та мережевий кабель мають зберігатися таким чином, щоб вони не попадали під дію високих температур, прямих сонячних променів та вологи.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду! Якщо ви більше не користуєтеся приладом, завжди відключайте його від мережі.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду чи знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.

Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин та інших посудин, заповнених водою. У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед подальшим використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. Після намокання одразу відключіть прилад від мережі.
- Вмикайте прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується у мережі.
- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від ударів об гострі кути.
- Після закінчення експлуатації, під час чищення або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий кабель. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за мережевий кабель. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплекту, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте кабель живлення навкруг приладу, оскільки з часом це може призвести до заломлення кабеля. Завжди гладко розправляйте його на час зберігання.
- Заміну кабеля можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не ремонтуйте прилад самостійно. Ремонт мають здійснювати лише кваліфіковані працівники сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.
- Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами.
- Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЦЬОГО ПРИЛАДУ

Для заповнення резервуара використовуйте лише чисту, холодну питну воду.
Ніколи не заповнюйте резервуар для води іншими рідинами, не насипайте у резервуар каву.

- Не використовуйте кавоварку для приготування напоїв з чаю або цикорію.
- Щоб уникнути засмічення фільтра, ніколи не додавайте до меленої кави інші продукти, наприклад, цукор.
- Для приготування напою з меленої кави не допускається використання кави найдрібнішого помелу «extra fine» для заварювання у турці. Це може призвести до забивання фільтра. Забивання фільтра викликає підвищення тиску у зоні заварювання, внаслідок чого можливе самовільне від´єднання тримача фільтра у процесі приготування напою. Очищення або заміна забитого фільтра не входить до гарантійного обслуговування приладу.
- Якщо фільтр забився, забороняється прочищати його гострими металевими предметами.
- Не заповнюйте резервуар для води вище відмітки max та стежте, щоб рівень води не опускався нижче відмітки min.
- Ніколи не наповнюйте резервуар, коли він встановлений у кавоварку. Щоб наповнити резервуар, виймайте його назовні.
- Ніколи не вмикайте прилад без води.
- Не відкривайте кришку резервуара для води, не виймайте резервуар та тримач фільтра з корпусу під час роботи кавоварки. Це може призвести до опіків.
- Ніколи не залишайте кавоварку без уваги під час роботи.
- Ставте прилад на рівну стійку поверхню якомога далі від краю столу/робочої поверхні.
- Не залишайте прилад у температурі навколишнього середовища менше 0°C.
- Знімні деталі кавоварки, за винятком корпусу молочного контейнера, забороняється мити у посудомийній машині.

СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

Прилад призначений для побутового та аналогічного використання за температури та вологості побутового приміщення відповідно до цієї інструкції:

- у пунктах харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
- у готелях та інших місцях, призначених для проживання;
- у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.

Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

ОПИС ПРИЛАДУ

Кавоварка PCM 1541E Adore Cappuccinoпризначена для приготування кави із попередньо змелених зерен шляхом проходження нагрітої питної води під тиском через шар меленої кави, що знаходиться у фільтрі.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Кавоварка
PCM 1541E

Тримач фільтра x2

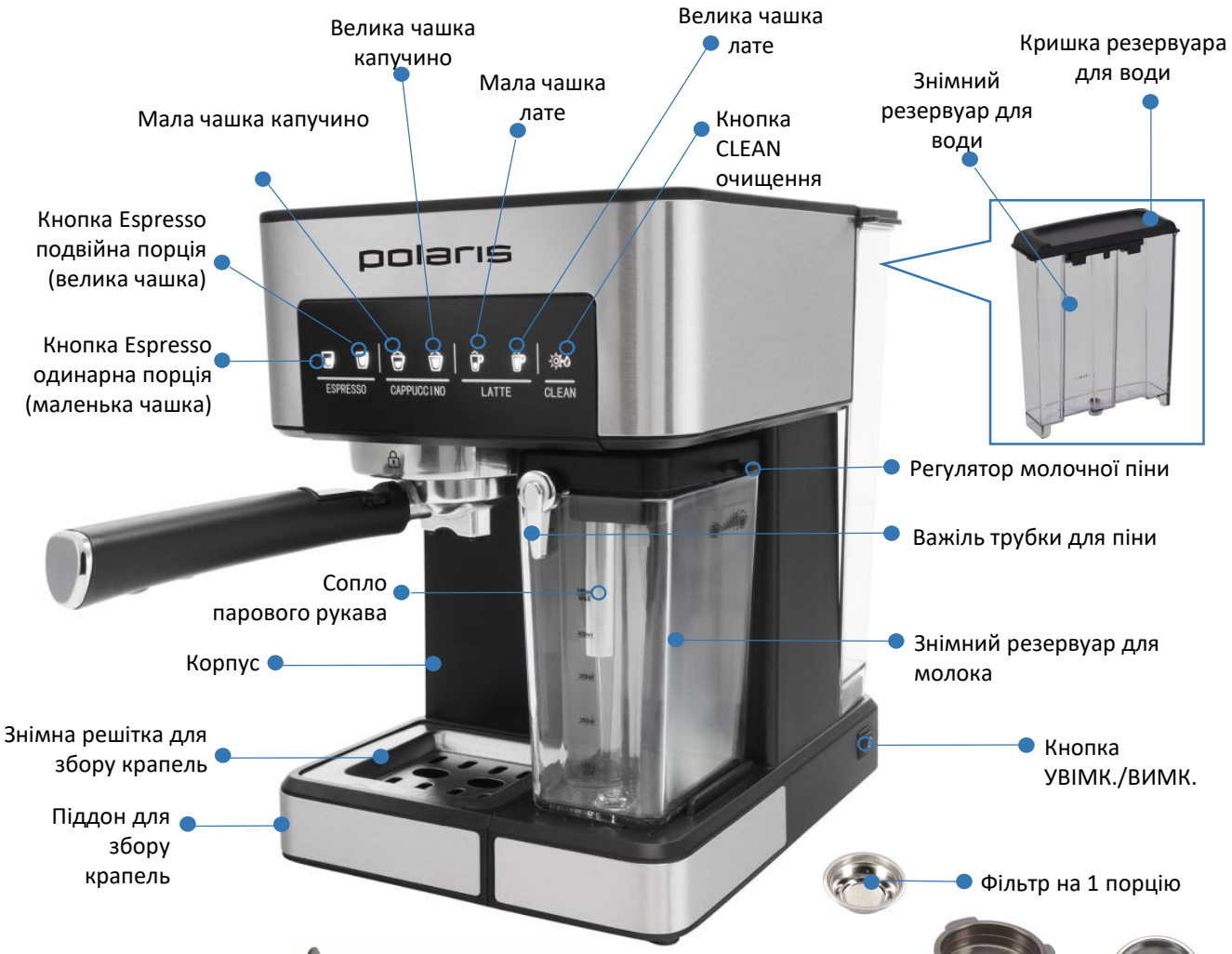
Мірна ложка /
ущільнювач

Фільтри 2 шт.
(на 1 та 2 порції)

Міні-насос

Інструкція з
експлуатації /
Гарантія

ОГЛЯД ТА НАЙМЕНУВАННЯ ДЕТАЛЕЙ

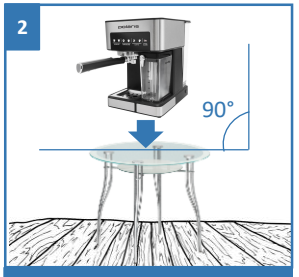


ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням або якщо кавоварка певний час не використовувалася, її необхідно промити чистою питною водою таким чином:

1. Видаліть з кавоварки пакувальний матеріал та рекламні наклейки та протріть корпус приладу вологою тканиною.
2. Встановіть кавоварку на рівній поверхні.
3. Від’єднайте резервуар.
4. Наповніть резервуар водою (рівень води не має перевищувати відмітки “max”).
5. Вставте його в корпус кавоварки.
6. Вставте мережеву вилку у розетку електромережі.
7. Вставте фільтр у тримач фільтра.

Протріть корпус вологою тканиною

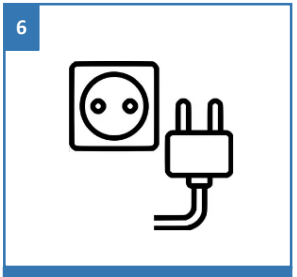


Встановіть кавоварку на рівній поверхні

Від’єднайте резервуар для води рухом догори

Наповніть резервуар водою приблизно наполовину, не перевищуючи відмітки “max”)

Вставте резервуар у корпус кавоварки



Вставте мережеву вилку у розетку електромережі

Вставте фільтр у тримач фільтра

8. Вставте тримач разом з фільтром у кавоварку. Для цього вставте його знизу вверх у гніздо тримача на корпусі кавоварки таким чином, щоб ручка тримача фільтра розміщувалася під відміткою та зафіксуйте, повернувши тримач за ручку вправо на 40- 45 градусів, до відмітки (**При цьому не слід докладати значних зусиль!)**
9. Поставте велику чашку (не менше 200 мл) під сопла тримача фільтра на решітці піддона.

Увага! Перевірте, щоб знімний резервуар для молока був правильно встановлений на штатне місце. Без нього деякі режими роботи кавоварки не активні. Сопло парового рукава спрямуйте в чашку з допомогою важеля трубки для піни.

10. Увімкніть живлення кавоварки, натиснувши на кнопку ON/OFF один раз, при цьому символи на передній панелі кавоварки почнуть блимати. Кавоварка розпочне нагрівання.
11. Не чекаючи закінчення нагрівання, увімкніть програму «очищення» з допомогою кнопки CLEAN «Очищення». Сенсор почне блимати, і вода, заповнивши внутрішню магістраль кавоварки почне зливатися у чашку. Після завершення циклу очищення злийте воду з чашки, а потім повторіть процедуру, поки не закінчиться вода у контейнері.

12. Якщо чашка заповнилась раніше завершення режиму очищення, то зупинити подачу води можна повторним натисненням кнопки «Самоочищення».

    12 (а): якщо після запуску програми «Самоочищення», вода не буде зливатися у чашку, то запустіть програму одинарного капучино торканням відповідного сенсора та повторюйте до початку виходу води в чашку та стійкого струменю пари з капучинатора. Під час роботи насоса при цьому рекомендується піднімати-опускати резервуар з водою на місце, щоб видалити повітря з прийомного патрубка. Порожній молочний контейнер має бути встановлений на штатне місце.

13. Після того, як уся вода зіллється, ретельно промийте контейнер, фільтр, тримач та знімний резервуар для молока.
14. Ретельно протріть насухо виступи запорного вузла на корпусі приладу та на тримачі фільтра від можливих забруднень та решток заводської змазки. Далі поставте тримач разом з фільтром у кавоварку. Для цього вставте його знизу догори у гніздо тримача на корпусі кавоварки таким чином, щоб ручка тримача фільтра розміщувалась під значком «відкритий замок» та зафіксуйте до упору, повернувши тримач за ручку вправо до значка «закритий замок»

Якщо чашка заповнилась раніше завершення режиму очищення, то зупинити подачу води можна повторним натисненням кнопки CLEAN «Очищення»

Вилийте воду з чашки. Повторіть процедуру, поки вся вода не закінчиться

Щоб вийняти знімний контейнер для молока: рух догори і далі на себе

Після того як вся вода зіллється, ретельно промийте всі деталі

Ретельно протріть насухо від можливих забруднень та решток заводської змазки

Вставте фільтр у тримач фільтра

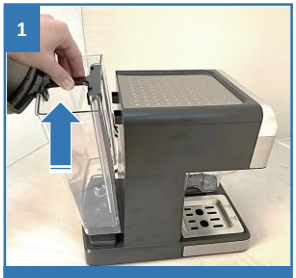
УВАГА!

Під час першого використання або після тривалої перерви у використанні можливий підвищений шум роботи насоса під час забору води. Це нормально, шум зменшиться приблизно через 20 секунд після заповнення магістралі водою.

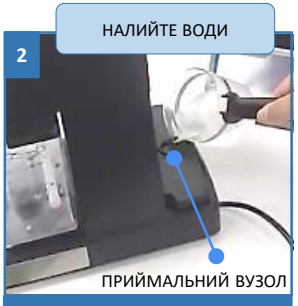
ПРИ ПЕРШОМУ ВВІМКНЕННІ АБО ПІСЛЯ ТРИВАЛОГО НЕВИКОРИСТАННЯ

При першому ввімкненні нової кавоварки або після тривалого її зберігання без використання можуть виникнути труднощі із заповненням гідросистеми кавоварки водою.
Це не є несправністю.
Для успішного першого заповнення, будь ласка, використовуйте спеціальний ручний міні-насос (входить до комплекту). З його допомогою Ви легко видалите повітря із системи та заповните її водою.
Для цього виконайте дії, наведені нижче.

1. Зніміть контейнер для води.
2. Залийте трохи води у приймальний вузол водного резервуара, розташований у задній частині корпусу кавоварки.
3. Вставте трубку міні-насоса у приймальний вузол водного резервуара і натисніть на поршень міні-насоса, тим чином запустивши процес примусового заповнення кавоварки водою.
4. Повторіть кроки 2 та 3 доти, доки вода не вийде з приймального вузла водного резервуара кавоварки, за необхідності повторіть 3–4 рази кроки 2 та 3.
5. Встановіть наповнений контейнер для води.
6. Встановіть резервуар для молока, увімкніть кавоварку, дочекайтеся закінчення попереднього нагрівання (індикатори горітимуть постійно), потім натисніть кнопку "САМООЧИЩЕННЯ", щоб перевірити, чи виходить вода. Якщо так, це означає, що у контурі гідросистеми є вода.
7. Розпочніть приготування кави.



Зніміть контейнер для води



Залийте трохи води у приймальний вузол водного резервуару

Вставте трубку міні-насоса у приймальний вузол водного резервуара та натисніть на поршень

Встановіть контейнер для води/молока, натисніть «Самоочищення». Якщо вода виходить, то все було зроблено правильно. Якщо ні – повторіть дії знову

ПОПЕРЕДНЄ НАГРІВАННЯ

Щоб приготувати чашку хорошої гарячої кави, ми рекомендуємо попередньо прогріти кавоварку із встановленим фільтром. Таким чином, виключається вплив холодних частин кавоварки на заварювання кави.

1. Заповніть контейнер для води чистою питною водою (рівень води не має перевищувати відмітку “**max**”).
2. Встановіть його в корпус кавоварки.
3. Наповніть резервуар для молока водою (рівень води не має перевищувати відмітку “max”) та встановіть його в корпус кавоварки.
4. Вставте тримач разом з фільтром у кавоварку.
5. Поставте підходящу чашку на решітку піддона.
6. Вставте мережеву вилку у розетку електромережі.
7. Увімкніть живлення кавоварки, натиснувши на кнопку ON/OFF один раз, при цьому символи на передній панелі кавоварки блимнуть тричі зі звуковим сигналом. Кавоварка розпочне нагрівання.

Наповніть резервуар водою (не перевищуйте відмітку MAX)

Вставте резервуар з водою в корпус кавоварки

Наповніть резервуар для молока водою (не первищуйте відмітку «max»)

Вставте резервуар для молока в корпус кавоварки

Вставте тримач разом з фільтром у кавоварку

Поставте підходящу чашку на решітку піддона

Вставте мережеву вилку у розетку електромережі, натисніть на кнопку ON/OFF

Символи на верхній панелі блимнуть 3 рази. Кавоварка розпочне нагрівання

8. Дочекайтеся, поки світлові символи припинять блимати, і натисніть кнопку «Велика чашка капучино» .
9. Після того, як процес завершиться, символи знову припинять блимати. Попереднє нагрівання на цьому завершене.
10. Перед закладанням кави протріть фільтр насухо, злийте рештки води з молочного резервуара.

Якщо необхідно приготувати молочний напій, наповніть молочний контейнер молоком, не перевищуючи відмітку MAX.

Увага! Якщо натиснути на символ до того, як він перестане блимати, кавоварка подасть попереджувальний звуковий сигнал про те, що необхідної температури не досягнуто і потрібно дочекатися, поки символи припинять блимати.

11. Перехід кавоварки у «Режим сну» відбувається автоматично через 25 хвилин після увімкнення, якщо не робити з нею жодних дій. При цьому гаснуть усі світлові символи, крім CLEAN «Очищення» .
12. Щоб розпочати роботу, натисніть кнопку CLEAN «Очищення , світлові символи знову спалахнуть зі звуковим сигналом. Кавоварка розпочне нагрівання або буде вже готова до приготування кави.

ВИБІР РОЗМІРУ ЧАШКИ

ТИПИ КАВИ ТА РОЗМІРИ ЧАШКИ			
Espresso	Одинарний		40 – 60 мл.
	Подвійний		90 – 110 мл.
Cappuccino	Одинарний		80 – 150 мл.
	Подвійний		160 – 300 мл.
Latte	Одинарний		160 – 300 мл.
	Подвійний		250 – 350 мл.

Увага! Табличні дані є приблизними та служать для вибору підходящої чашки, вони не відображають точного об'єму напою. Об'єм напою залежить від вибору розміру фільтра, кількості засипаної кави, температури, сорту, кількості молока в контейнері та цілого ряду інших факторів. Апаратне регулювання кількості напою не передбачене, за необхідності змінити дозування повторіть або скасуйте процес приготування повторним натисненням відповідної кнопки.

ПОЧАТОК ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

1. Попередньо підготовлена та прогріта кавоварка готова до використання, світлові індикатори світяться постійно.
2. Зніміть тримач фільтра з гнізда на корпусі кавоварки (якщо він встановлений), повернувши його з положення 🔒 за ручку вліво приблизно на кут 45 градусів та опустивши донизу.
3. Протріть фільтр насухо, якщо це необхідно, та встановіть його у тримач.

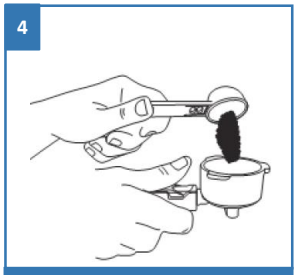
Світлові індикатори світяться постійно

Зніміть тримач фільтра з гнізда на корпусі кавоварки

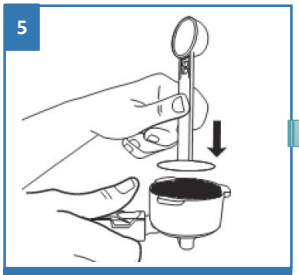
Протріть фільтр насухо, встановіть його у тримач

ПОЧАТОК ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

4. Заповніть фільтр меленою кавою з допомогою мірної ложки.
   - Для приготування одинарної порції використовуйте одну мірну ложку кави, для приготування подвійної порції – дві ложки.
   - Залежно від кількості кави використовуйте фільтр підходящого об’єму.
5. Злегка ущільніть каву, це можна зробити з допомогою ущільнювача. Приберіть рештки кави з країв фільтра.
6. Встановіть тримач фільтра у гніздо на корпусі кавоварки.
7. Поставте чашку для кави під сопла тримача фільтра на решітку піддона (можна використовувати лише одну чашку, при цьому поставивши її так, щоб напій з обох сопел попадав в чашку).



Заповніть фільтр меленою кавою з допомогою мірної ложки



Злегка ущільніть з допомогою ущільнювача

Приберіть рештки кави з країв фільтра

Встановіть тримач фільтра у гніздо на корпусі кавоварки

Поставте чашку для кави під сопла тримача фільтра так, щоб напій з обох сопел попадавв чашку)

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ ЕСПРЕСО

1. Натиснітьь кнопку «Маленька чашка еспресо» для приготування однієї порції.
2. Натисніть кнопку «Велика чашка еспресо» дляприготування подвійної порції.
3. Натисніть та утримуйте кнопку «Велика чашка еспресо» протягом 3 секунд для приготування порції до 250 мл.
4. Вимкніть наливання вручну, коли чашка наповниться до бажаного рівня, натиснувши ще раз на кнопку.

Увага! Після завершення дозування із сопел тримача фільтра деякий час будуть витікати рештки завареної кави.

5. Не залишайте використану каву у фільтрі на тривалий час.
6. Щоб уникнути засмічення фільтра та утворення відкладень, що важко видаляються, випорожнюйте фільтр та полощіть його.
7. Полощіть знімний піддон кавоварки зразу після її використання.

Натиснітьь кнопку «Маленька чашка еспресо» для приготування однієї порції

Натисніть кнопку «Велика чашка еспресо» дляприготування подвійної порції

Утримуйте 3 сек. для приготування порції до 250 мл.

Вимкніть наливання вручну, коли чашка наповниться, натиснувши на кнопку.

Не залишайте використану каву у фільтрі на тривалий час

Щоб уникнути засмічення фільтра та утворення відкладень, випорожнюйте фільтр та полощіть його.

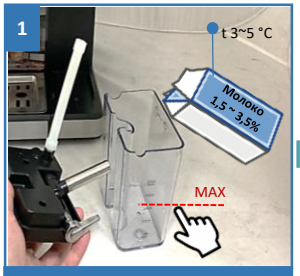
Полощіть знімний піддон кавоварки зразу після її використання.

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ КАПУЧИНО

Увага! При знятому молочному резервуарі функції капучино, латте, очищення не активні. Після встановлення резервуара на штатне місце дочекайтеся завершення нагрівання (сенсори припинять блимати).

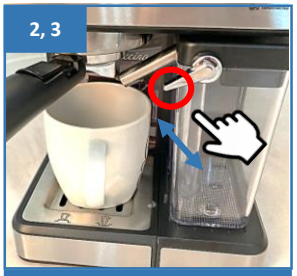
1. Наповніть резервуар для молока молоком (рівень молока має знаходитися між відмітками «min» и «max») та встановіть його у корпус кавоварки.
2. Поставте підходящу чашку на решітку піддона. Для приготування пінки рекомендується використовувати посудину у вигляді чашки з кераміки. Бажано використовувати свіже охолоджене молоко (1,5%-3,5% жирності). **Примітка**: рекомендуємо чашку діаметром не менше 70±5 мм. Молоко збільшується в об'ємі в 2 рази, тому переконайтеся, що чашкамає достатню висоту.
3. Відрегулюйте нахил сопла подачі молочної піни так, щоб пара та піна з нього виходили у чашку.
4. Налаштуйте регулятор подачі пари/молочної піни на свій смак, повертаючи його вліво (менше піни) або вправо (більше піни).
5. Натисніть кнопку для приготування одної порції капучино
6. Натисніть кнопку для приготування подвійної порції капучино

Увага! Разом з парою із сопла подачі молочної піни може виходити невелика кількість води. Промивайте знімне сопло трубки подачі молочної піни теплою водою та йоршиком безпосередньо після кожного використання. Не допускайте утворення у ньому жирових відкладень.

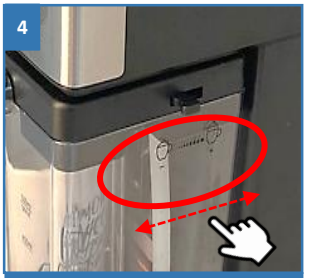


Наповніть резервуар для молока молоком (не перевищуйте відмітку MAX)

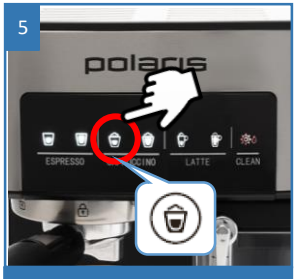
Поставте резервуар з молоком в корпус кавоварки



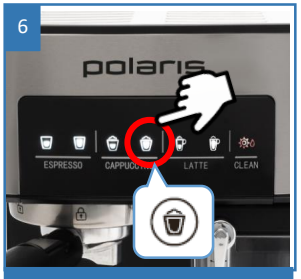
Відрегулюйте нахил сопла подачі молочної піни так, щоб пара та піна з нього виходили в чашку



Налаштуйте регулятор подачі пари/молочної піни на свій смак, повертаючи його вліво (менше піни) або вправо (більше піни).



Натисніть кнопку для приготування одної порції



Натисніть кнопку для приготування подвійної порції капучино

Разом з парою із сопла подачі молочної піни може виходити невелика кількість води.

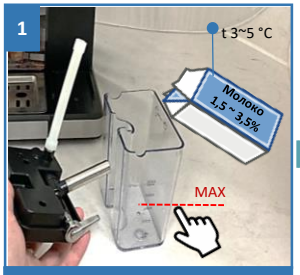
Промивайте знімне сопло трубки подачі молочної піни теплою водою

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ ЛАТЕ

Порядок дій аналогічний діям під час приготування капучино, але використовується чашка великого об’єму

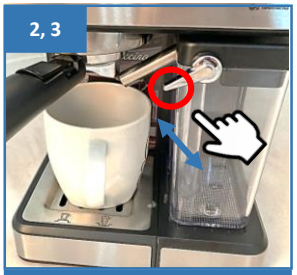
1. Наповніть резервуар для молока молоком (рівень молока має знаходитися між відмітками «min» и «max») та встановіть його у корпус кавоварки.
2. Поставте підходящу чашку на решітку піддона. Об’єм чашки для лате має бути не менший 300 мл.
3. Отрегулируйте наклон сопла парового рукава так, чтобы пар и пена из него выходили в чашку.
4. Налаштуйте регулятор подачі пари/молочної піни на свій смак, повертаючи його вліво (менше піни) або вправо (більше піни).
5. Натисніть кнопку «Маленька порція лате» для приготування одної порції.
6. Натисніть кнопку «Велика порція лате» для приготування подвійної порції.

Увага! Разом з парою із сопла парового рукава може виходити невелика кількість води.

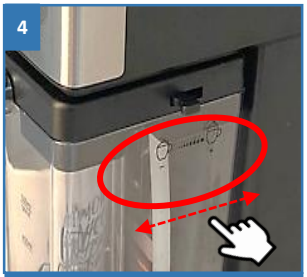


Наповніть резервуар молоком (не перевищуйте відмітки MAX)

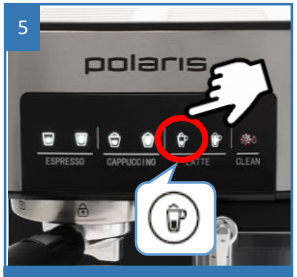
Встановіть резервуар з молоком в корпус кавоварки



Відрегулюйте нахил сопла подачі молочної піни так, щоб пара та піна з нього виходили у чашку



Налаштуйте регулятор молочної піни на свій смак, повертаючи його вліво (менше піни) або вправо (більше піни).



Натисніть кнопку для приготування одної порції.

Натисніть кнопку для приготування подвійної порції

Разом з парою із сопла парового рукава може виходити невелика кількість води

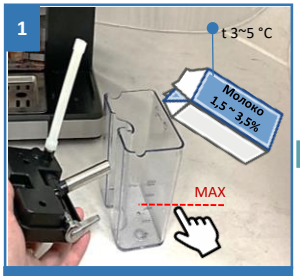
Промивайте знімне сопло парового рукава теплою водою

ПРИГОТУВАННЯ МОЛОКА

1. Наповніть резервуар для молока молоком (рівень молока не має перевищувати відмітку «max»)
2. Встановіть його у корпус кавоварки.
3. Налаштуйте регулятор подачі пари на свій смак, повертаючи його вліво (менше піни) або вправо (більше піни).
4. Натисніть та утримуйте кнопку «Велика чашка капучино» протягом 3 секунд для приготування порції молока.
5. Відключіть наливання вручну, коли чашка наповниться до бажаного рівня, натиснувши ще раз на кнопку

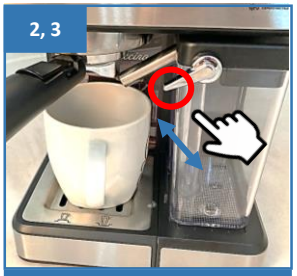
Увага! Разом з парою із сопла парового рукава може виходити невелика кількість води.

Увага! Якщо після приготування напоїв у резервуарі для молока залишився невикористаний продукт, резервуар з молоком можна певний час зберігати у холодильнику.

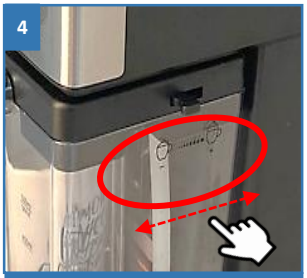


Наповніть резервуар молоком (не перевищуйте відмітки MAX)

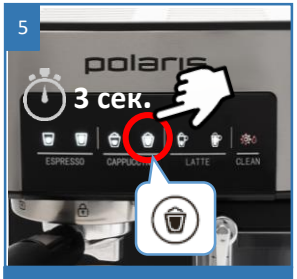
Встановіть резервуар з молоком в корпус кавоварки



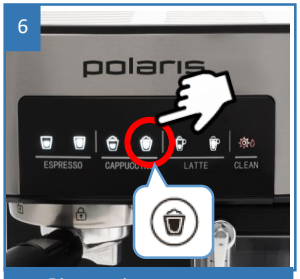
Відрегулюйте нахил сопла подачі молочної піни так, щоб пара та піна з нього виходили у чашку



Налаштуйте регулятор молочної піни на свій смак, повертаючи його вліво (менше піни) або вправо (більше піни)



Натисніть кнопку «Велика чашка капучино» для приготування



Відключіть наливання вручну, коли чашка наповниться до бажаного рівня

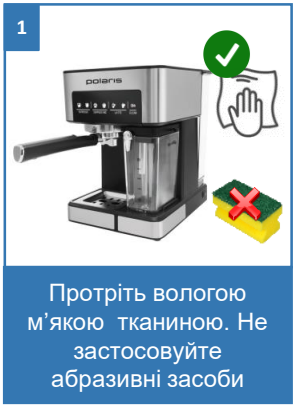
Разом з парою із сопла парового рукава може виходити невелика кількість води.

Невикористане молоко в резервуарі можна певний час зберігати у холодильнику

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

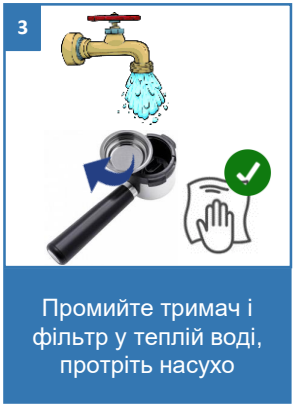
Увага!! Перш ніж приступити до чищення приладу, переконайтеся, що він вимкнений, відключений від мережі і повністю охолонув.

- Не відкладайте надовго чищення приладу після використання, щоб уникнути забивання фільтра та утворення на деталях кавоварки осаду, який важко видаляється.
- Не занурюйте прилад у воду та інші рідини. Завжди стежте за тим, щоб вода не попадала на електричні з'єднання.
- Протріть прилад зовні вологою м'якою тканиною. Не використовуйте для чищення приладу агресивні, абразивні засоби для чищення, а також органічні розчинники.
- Зніміть тримач фільтра, видаліть рештки кави з фільтра. Промийте тримач і фільтр у теплій воді, протріть насухо м'якою тканиною без ворсу або губкою. Перевірте внутрішні отвори фільтра, якщо вони забиті, почистіть маленькою щіткою (не входить до комплекту).
- Почистіть місце встановлення тримача фільтра мокрою тканиною.
- Зніміть піддон для збору крапель, злийте рідину, що накопичилася, промийте водою та протріть м'якою тканиною. Повторюйте цю процедуру щоразу після користування приладом.
- Періодично мийте губкою або м'якою тканиною внутрішню частину резервуару для води.
- Для ретельнішого чищення пройдіть один цикл приготування одинарного еспресо лише з водою та тримачем фільтра без встановленого фільтра всередині.



Протріть вологою м'якою тканиною. Не застосовуйте абразивні засоби

Не занурюйте прилад у воду та інші рідини. Не мийте під краном



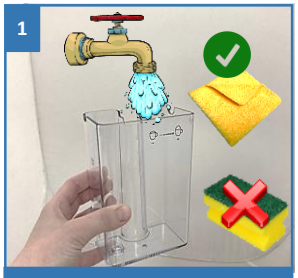
Промийте тримач і фільтр у теплій воді, протріть насухо

Ріжки, фільтри та інші елементи кавоварок можна мити в посудомийній машині.

ЧИЩЕННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ МОЛОКА ТА ПАРОВОГО СОПЛА

- Зніміть резервуар для молока, злийте рідину, що накопичилася, промийте теплою водою та м'якою губкою. Не використовуйте для чищення приладу агресивні, абразивні засоби для чищення, а також органічні розчинники.
- Резервуар БЕЗ кришки можна мити у посудомийній машині.
- Залийте в чистий резервуар теплу воду між відмітками «min» та «max», і разом з кришкою поставте його на увімкнений та готовий до роботи прилад.
- Поставте велику чашку під сопло
- Натисніть кнопку CLEAN «Очищення» . Розпочнеться процес очищення механізму кришки. Промивання молочного дозатора вважається завершеним, коли з сопла не буде витікати молоко, а лише чиста вода.
- Процес очищення не завершується, поки блимає індикатор очищення. В цей час не можна вчиняти жодних дій з кавоваркою.
- Необхідно дочекатися завершення очищення, кавоварка перейде у режим очікування (світяться всі індикатори).

1



Промийте теплою водою. Не застосовуйте абразивні засоби

2

В посудомийній машині можна мити ТІЛЬКИ резервуар для молока БЕЗ кришок.

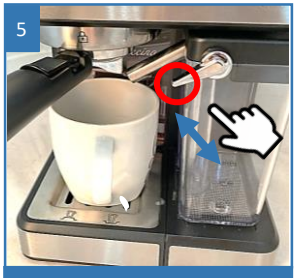
3

Залийте в чистий резервуар теплу воду між відмітками «min» та «max»

4

Разом з кришкою поставте його на увімкнений та готовий до роботи прилад.

5



Поставте велику чашку під сопло

6

Натисніть кнопку CLEAN «Очищення» Промивання завершене, якщо з сопла йде чиста вода, а не молоко

Увага!

Очищення паропроводу відбувається у 3 етапи:

1. Трубка паропроводу промивається великою кількістю води, нагрітої до температури близько 100ºС. На цьому етапі відбувається вимивання основних забруднень молоком.
2. Пауза або очищення повітрям, коли відбувається підсушування внутрішніх поверхонь паропроводу.
3. Промивання паропроводу невеликою кількістю води за температури 70-80 градусів, котре дозволяє видаляти дрібні забруднення, що містять мінеральні речовини, як наприклад, кальцій, хлор тощо.

ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

Для ефективної роботи кавоварки рекомендується видаляти накип кожних 2 – 3 місяці, а у випадку використання жорсткої води – частіше.

Для цього необхідно зробити операції, описані в розділі «Підготовка до роботи», тільки замість води слід використовувати засіб для декальцинації Polaris.

Після цього необхідно знову повторити дії, описані у розділі «Підготовка до роботи», але вже заповнивши резервуар чистою водою.

Увага!
Рекомендується здійснювати повне чищення кожні 80 циклів приготування кави, якщо вода м'яка (фільтрована), і кожні 40 циклів приготування кави, якщо вода жорстка.

Усунення дефектів, що виникли у результаті несвоєчасного або неналежного догляду, а також роботи, пов'язані з чищенням фільтрів, видаленням жирових відкладень та накипу, не входять у гарантійне обслуговування та виконуються за рахунок користувача.

ЗБЕРІГАННЯ

1. Переконайтеся, що прилад відключений від мережі, коли він не використовується.
2. Злийте воду та почистіть прилад.
3. Протріть прилад насухо та стежте за тим, щоб прилад зберігався у сухому, прохолодному місці.
4. Тримач фільтра та знімні фільтри слід зберігати від'єднаними від кавоварки.
5. **Кавоварку, що була у використанні, не можна зберігати у неопалюваному приміщенні за від'ємної температури повітря, щоб уникнути замерзання води, що залишилася у внутрішніх магістралях приладу, та виходу приладу з ладу.**

Електроприлади зберігаються у сухому та чистому приміщенні за температури повітря не вище плюс 40ºС з відносною вологістю не вище 70% та за відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

ЭлектроприборыЕлектроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. При перевезенні приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.

Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Примітка: *Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.*

Відходи, що утворюються під час утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією в установленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до ДСанПіН 2.2.7.029-99 «Гігієнічні вимоги щодо поводження з промисловими відходами та визначення їх класу небезпеки для здоров'я населення».

НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ

A) Із сопел тримача фільтра не ллється гаряча вода або кава.

- Переконайтеся, що резервуар наповнений водою.
- Можливо, всередину робочої частини кавоварки попало повітря, внаслідок чого міг відключитися насос.
- Не приєднуючи тримч з фільтром до корпусу кавоварки, повторюйте процес приготування одинарного капучино торканням відповідного сенсора, до початку виходу води в чашку та стійкого струменя пари з капучинатора. Під час роботи насоса при цьому рекомендується піднімати-опускати резервуар з водою на місце для видаленя повітря з патрубка. Порожній молочний контейнер потрібно поставити на штатне місце.
- Якщо після цього функція не відновилася, потрібно звернутися до кваліфікованих спеціалістів сервісного центру.

B) Із сопла парового рукава не виходить пара.

- Видаліть осад, який міг сформуватися всередині сопла подачі молочної піни.
- Перевірте рівень води у контейнері.

C) Кава переливається через тримач фільтра.

- Можливо, у фільтр насипали надто велику кількість меленої кави, у результаті чого тримач фільтра був зафіксований у гнізді на корпусі кавоварки не достатньо щільно. Потрібно зачекати, поки охолоне кавоварка, і повторно приготувати напій, використовуючи кількість меленої кави відповідно до опису.

D) Під час приготування першої порції кава витікає з сопел тримача фільтра надто повільно або не витікає зовсім.

- Перевірте фільтр для меленої кави. Якщо отвори фільтра забиті, їх потрібно прочистити, використовуючи маленьку щітку та розчин нейтрального миючого засобу у теплій воді.
- Ця проблема може бути спричинена недостатнім надходженням води через перфорований диск у гнізді корпусу кавоварки. Проблема усувається спеціалістами сервісного центру.
- Резервуар для води неправильно вставлений в корпус кавоварки. Вставте резервуар, максимально щільно та стійко розмістивши його у корпусі приладу.
- В резервуарі недостатньо води для того, щоб насос міг підкачувати її для приготування кави. Наповніть резервуар.

E) Кава водяниста та холодна.

- Кава, що використовується, надто крупного помелу.
- Щоб приготувати більш концентрований та гарячий напій, кавові зерна мають бути дрібнішого помелу (що відповідає кавоваркам еспресо).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PCM 1541E Adore Cappuccino - Кавоварка побутова електрична торговельної марки POLARIS.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Напруга мережі	220-240 В
Частота	~50 Гц
Потужність	1350 Вт
Об´єм резервуара для води	1,8 літрів
Клас захисту	I

Примітка:

Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Прилад сертифікований на відповідність вимогам Технічних регламентів та Державних стандартів України.Інформацію про номер сертифіката/декларації відповідності та термін його дії Ви можете отримати в місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника Виробника.

Конструкція приладу відповідає ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», а також ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів»

Срок служби виробу: 3 роки.

Гарантійний строк: 2 роки від дня покупки.

До складу виробу входять комплектуючі, схильні до природного зношування та/або мають обмежений термін служби та підлягають плановій відплатній заміні в міру вироблення їх ресурсу. На ці комплектуючі виробник встановлює обмежену гарантію.

У цьому товарі такими є:

- Ущільнювальні прокладки групи видачі напою, трубо та паропроводів – 6 місяців.
- Капучинатор автоматичний (за умови дотримання правил експлуатації) – 6 місяців.

Дата виготовлення вказана на виробі.

Виробник:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРІС КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД
Блок 1801, 18/F, Джубілі Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

На заводі: ФОШАН ШУНДЕ БЕЛІВ ЕЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД
Тхе Тхирд Оф 1/Ф, 2/Ф, 3/Ф, №.15, Дафу Роад, Район Дафуджи, Ронгги, Шунде, Фошан, Китай.

At factory: FOSHAN SHUNDE BELIEVE ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD
The Third Of 1/F, 2/F, 3/F, No.15, Dafu Road, Dafuji Area, Ronggui, Shunde, Foshan, China

Імпортер: ТОВ «МБТ ИНТ», Україна , 02091, місто Київ , вул . Тростянецька , будинок 6 Г

Зроблено в Китаї

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ´ЯЗАННЯ

Виріб: Кавоварка електрична **Модель:** PCM 1541E Adore Cappuccino

Ця гарантія надається виробником на додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством України.

Ця гарантія діє протягом 24 місяців від підтвердженої дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу у разі виявлення дефектів, пов'язаних з матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право, між іншим, на безкоштовний ремонт виробу. Ця гарантія діє за умови дотримання таких умов:

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються під торговою маркою POLARIS CORPORATION LIMITED у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб купується виянтково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися у строгій відповідності до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Зобов'язання виробника по цій гарантії виконують продавці-уповноважені дилери виробника та офіційні центри з обслуговування (сервіс-центри). Ця гарантія не розповсюджується на вироби, придбані у неуповноважених виробником продавців, котрі самостійно відповідають перед споживачем відповідно до російського законодаства.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли після передачі товару споживачу внаслідок:
   - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
   - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
   - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ. Відкладання вапняного осаду, водяного каменю та накипу внаслідок використання води з високим вмістом мінеральних речовин;
   - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
   - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим строком використання;
   - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є Авторизованими сервісними центрами*;
5. Ця гарантія діє лише за умови надання разом з оригіналом цього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, та виробу, у якому виявлено дефекти.
6.. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

З усіх питань, пов'язаних з гарантійним обслуговуванням виробів POLARIS, звертайтеся до місцевого офіційного продавця POLARIS.

У разі виявлення неисправностей обладнання негайно зв'яжіться з сервісним центром.

**Адреси Авторизованих центрів на сайті Компанії: www.polaris.ru*

Постачальник не несе відповідальності за шкоду, пов'язану з пошкодженням виробу під час транспортування, некоректного використання, а також внаслідок модифікації або самостійного ремонту виробу.

Құрметті сатып алушы!

Сіздің назарыңызды кез келген клфе қайнатқыш пайдаланылатын судың сапасы мен құрамына, оның құрамындағы қоспалардың бар болуына, аспапқа лайықсыз күтім жасаудан түзілімдердің пайда болуына сезімтал болып табылатынына аударамыз.

Осы нұсқаулықтың Сіздің жаңа кофе қайнатқышыңыздың тиімді жұмысы байланысты болатын «Күтім жасау және қызмет көрсету», «Жұмысқа дайындау және пайдалану» сияқты маңызды бөлімдермен мұқият танысуыңызды сұраймыз.

Біз Сіздің және Сіздің жайлылығыңыздың қамын ойлаймыз, сонымен қатар біздің тұрмыстық техникамызды пайдаланғаннан Сіз алған рахат туралы ойлаймыз, сондықтан оның қызмет ету мерзімін Сіз үшін ұзаққа созуға мүмкіндік беретін күтім жасау бойынша толық ұсыныстарды қоса береміз.

Кофе қайнатқыштың, сондай-ақ оның негізгі бөлшектеріне күтім жасау бойынша ұсыныстарды сақтамау аспап жұмысының сапасына әсер етуі, және сондай-ақ қызмет етудің мәлімделген мерзімінен немесе кепілдікті кезеңнен бұрын істен шығуына әкелуі мүмкін.

Сізге POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	66
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	66
Осы аспап қауіпсіздігі бойынша арнайы нұсқаулар	68
Пайдалану саласы	69
Аспаптың сипаттамасы	69
Жеткізілім жиынтығы	70
Бөлшектерге шолу және атаулары	71
Жұмысқа дайындау және пайдалану	72
Алдын ала қыздыру	76
Шыны-аяқ өлшемін таңдау	78
Кофе дайындаудың басталуы	78
Эспрессо кофесін дайындау	80
Капучино кофесін дайындау	81
Латте кофесін дайындау	82
Сүтті дайындау	83
Тазалау және күтім	84
Сүтке арналған резервуарды және бу шүмегін тазалау	85
Қақты жою	86
Сақтау/ тасымалдау/ өткізу	87
Ақаулықтар және оларды жою	88
Техникалық сипаттамалары	89
Сертификаттау туралы ақпарат	89
КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР	90

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық моделі POLARIS PCM1541E Adore Cappuccino кофе қайнатқыштың (бұдан әрі мәтін бойынша – кофе қайнатқыш, аспап) техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған. Аспапты коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Аспап осы пайдалану бойынша Нұсқаулыққа сәйкес мақсаты бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты пайдалануды бастаудың алдында пайдалану бойынша осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Егер сіз аспаптың жұмыс істеу қабілетіне сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.
- Аспап пен желілік баусым олар жоғары температураның, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Жұмыс істеп тұрған аспаптыы қараусыз қалдырмаңыз! Егер Сіз енді аспапты пайдаланбайтын болсаңыз,
- оны ылғи желіден ажыратып қойыңыз.
- Бұл аспап денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларға аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет

Назар аударыңыз! Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз. Аспап суға түскен жағдайда оны тез арада желіден ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.

- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден өшіріңіз.
- Аспапты тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспап тек қана жерге тұйықталуы бар желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтау орнатылған электротехникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз.
- Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Аспап тек қана жерге тұйықталуы бар желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтау орнатылған электротехникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Монымен қатар аспапты желіден, оның желілік сымынан ұстап, сөндіруге тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда оның штепсельдік айырынан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Баусымның ауыстырылуын тек қана білікті мамандар – POLARIS
- Авторизацияланған сервистік орталықтың қызметкерлері жүзеге асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз.
- Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.

ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

Резервуарды толтыру үшін тек таза, суық ауыз суды пайдаланыңыз. Ешқашан да суға арналған сыйымдылықты басқа сұйықтықтармен толтырмаңыз, резервуарға кофені салмаңыз.

- Кофе қайнатқышта шай немесе сусынтамырдан сусындар дайындау үшін пайдаланбаңыз.
- Сүзгі бітеліп қалмауы үшін ұнтақталған кофеге ешқашан басқа өнімдерді, мысалы, қант қоспаңыз.
- Ұнтақталған кофеден сусынды дайындау үшін туркада бұқтыруға арналған «extra fine» ұсақтап ұнтақталған кофені пайдалануға болмайды. Бұл сүзгінің бітелуіне әкелуі мүмкін. Сүзгінің бітелуі бұқтыратын аймақтағы қысымның жоғарлауын тудырады, осының салдарынан сусынды дайындау процесінде сүзгі ұстағышының өздігінен ажырытылуы орын алуы мүмкін. Бітеліп қалған сүзігіні тазалау немесе ауыстыру аспапқа кепілдік қызмет көрсетуге кірмейді.
- Сүзгі бітеліп қалғанда оның тесіктерін үшкір металл заттармен тазалауға тыйым салынады.
- Суға арналған резервуарды max белгісіне жоғары толтырмаңыз және су деңгейі min белгісінен төмен түспеуін қадағалаңыз.
- Кофе қайнатқышқа орнатылған резервуарды ешқашан суға толтырмаңыз, резервуарды тлтыру үшін оны сыртқа шығарыңыз.
- Аспапты ешқашан сусыз іске қоспаңыз.
- Кофе қайнатқыш жұмыс істеп тұрғанда суға арналған резервуардың қақпағын ашпаңыз, резервуарды және сүзгі ұстағышты корпустан алып шықпаңыз. Бұл күйікке әкелуі мүмкін.
- Кофе қайнатқыш жұмыс істеп тұрған уақытта ешқашан назарсыз қалдырмаңыз.
- Аспапты үстелдің жиегінен/жұмыс беттен мүмкіндігінше алыстау жерге тегіс тұрақты бетке қойыңыз.
- Аспапты қоршаған ортаның температурасы 0 °C-ден төмен болғанда қалдырмаңыз.
- Кофе қайнатқыштың алмалы бөлшектерін, сүт контейнерін қоспағанда, ыдыс жуатын машинада жууға тыйым салынады.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін тағайындалған:

- дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қызметкерлері тамақтанатын орындарда
- қонақ үй, отель және басқа да тұруға арналған орындардың тұтынушыларына
- жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда

Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.

Өндіруші қате пайдалану немесе осы пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.

АСПАПТЫҢ ИПАТТАМАСЫ

PCM 1541E Adore Cappuccino кофе қайнатқышы алдын ала ұнтақталған дәндерден қыздырылған ауыз судың сүзгіде орналасқан ұнтақталған кофе қабаты арқылы қысыммен өтіп кофе дайындауға арналған.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

Кофе қайнтақышы PCM 1541E

Сүзгі ұстағышы x2

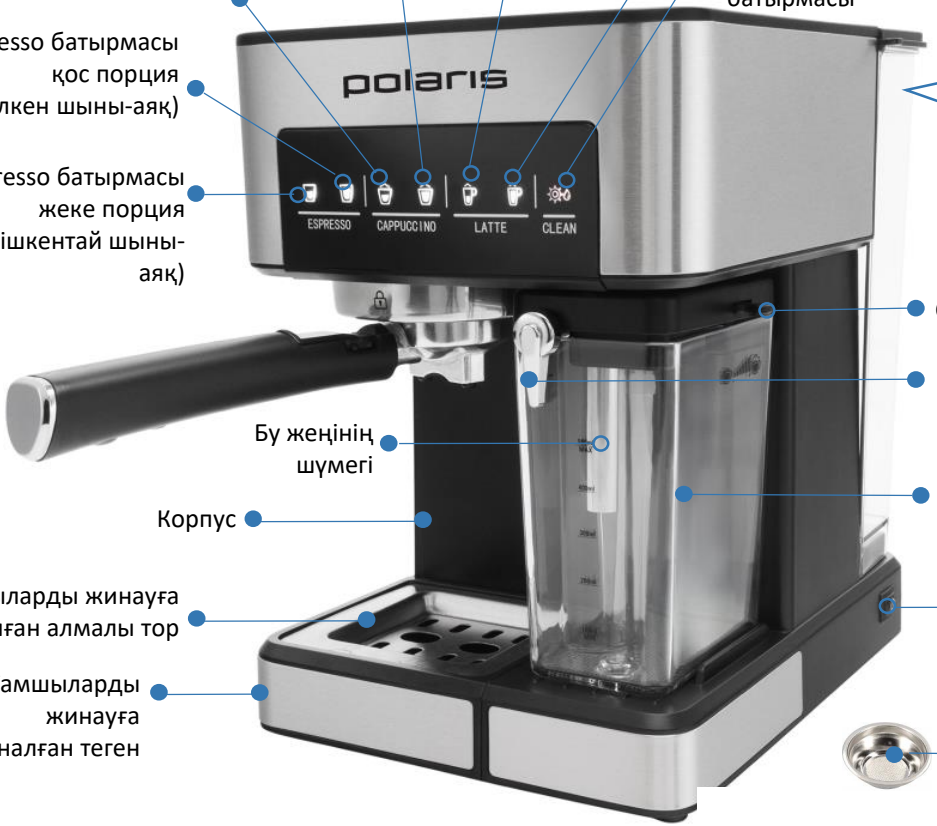
Өлшеуіш қасық / нығыздағыш

Сүзгілер 2 дана. (1 және 2 порцияға)

Шағын сорғы

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / Кепілдік

БӨЛШЕКТЕРГЕ ШОЛУ ЖӘНЕ АТАУЛАРЫ



Капучино үлкен шыны-аяғы

Латте үлкен шыны-аяғы

Латте кішкентай шыны-аяғы

Капучино кішкентай шыны-аяғы

CLEAN тазарту батырмасы

Espresso батырмасы қос порция (үлкен шыны-аяқ)

Espresso батырмасы жеке порция (кішкентай шыны-аяқ)

Суға арналған алмалы резервуар

Суға арналған резервуардың қақпақшасы

Сүт көбігін реттегіш

Көбікке арналған түткішенің иінтірегі

Бу жеңінің шүмегі

Сүтке арналған алмалы резервуар

Корпус

ҚОСУ/СӨНД. батырмасы.

Тамшыларды жинауға арналған алмалы тор

Тамшыларды жинауға арналған теген

1 порцияға арналған сүзгі

Шағын сорғы

Тығыздағыш және өлшеуіш қасық

Сүзгі ұстығышының тұтқасы

Сүзгі ұстағышы

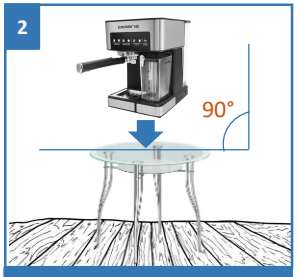
2 порцияға арналған сүзгі

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

Бірінші қолдану алдында немесе егер кофе қайнатқыш біраз уақыт пайдаланылмаған болса, оны келесідей түрде таза ауыз сумен жуу қажет:

1. Кофе қайнатқыштан қаптау материал мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз және аспап корпусын ылғал матамен сүртіп алыңыз.
2. Кофе қайнатқышты тегіс бетке жайғастырыңыз.
3. Резервуарды ажыратыңыз.
4. Резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “max” белгісінен аспауы тиіс).
5. Оны кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз.
6. Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз.
7. Сүзгіні сүзгі ұстағышқа орнатыңыз.

Корпусты ылғалды матамен сүртіп алыңыз

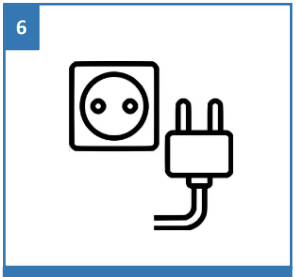


Кофе қайнатқышты тегіс бетке жайғастырыңыз

Суға арналған резервуарды жоғары қарай қозғалыспен ажыратыңыз

Резервуарды шамамен жартылай суға толтырыңыз (“max” белгіснен асырмай)

Резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына қайта орнатыңыз



Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз

Сүзгіні сүзгі ұстағышқа орнатыңыз

8. Ұстағышты сүзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз. Бұл шін оны кофе қайнатқыш корпусындағы ұстағыш ұяшығына төменнен жоғары қарай, сүзгі ұстағыштың тұтқасы белгісінің астына орналастындай, енгізіңіз және, ұстағышты тұтқасынан бұрып, тілшік бағытымен, оңға қарай 40-45 градусқа белгіге дейін бұрып, бекітіңіз **(Бұл ретте артық күш салмау қажет!)**.
9. Үлкен шыны-аяқты (кем дегенде 200мл) теген торындағы сүзгі ұстағыш шүмегінің астына орнатыңыз.

Назар аударыңыз! Сүтке арналған резервуар штаттық орынға дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Онсыз кофе қайнатқыштың жұмыс істеуінің кейбір режимдері іске қосылмайды. Бу жеңінің шүмегін шыны-аяққа көбікке арналған түтікше иінтірегінің көмегімен бағыттаңыз.

10. Бір рет ON/OFF батырмасына басып, кофе қайнтақыштың қуатын іске қосыңыз, бұл ретте кофе қайнатқыштың алдынғы панеліндегі символдар жыпылықтай бастайды. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды.
11. Қыздыру аяқталғанын күтпей, CLEAN «Тазарту» батырмасының көмегімен «тазарту» бағдарламасын іске қосыңыз. Сенсор жыпылықтай бастайды, және су, кофе қайнтақыштың ішкі магистралін толтырып, шыны-аяққа ағызылады. Тазалау циклы аяқталғаннан кейін суды шыны-аяқтан төгіңіз, ал содан кейін контейнерде су біткенше процедураны қайталаңыз.

Ұстағышты сүзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз

Оны, тұтқа астында жайғасатындай, төменнен жоғары қарай кіргізіңіз

Оңға қарай 40-45 градусқа бұрып, бекітіңіз

Шыны-аяқты теген торындағы сүзгі ұстағыш шүмегінің астына орнатыңыз

Сүтке арналған резервуарды дұрыс орнатыңыз

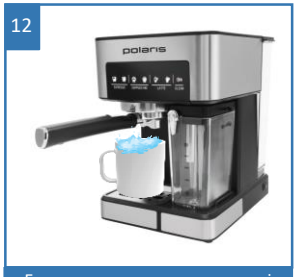
Бір рет ON/OFF батырмасына басып, кофе қайнтақыштың қуатын қосыңыз

символдар жыпылықтай бастайды. Кофе қайнатқыш

Қыздыру аяқталғанын күтпей, «Өздігінен тазалану» батырмасын басыңыз

12. Егер шыны-аяқ тазалау режимі аяқталғанынан бұрын толатын болса, «Өздігінен тазалану» батырмасына қайталап басуен судың берілуін тоқтатыңыз.

    12 (а): егер «Өздігінен тазалану» бағдарламасы іске қосылғаннан кейін су шыны-аяққа құйылмайтын болса, тиісті сенсорға қол тигізіп жалқы капучино бағдарламасын іске қосыңыз және шыны-аяққа су құйылғанша және капучинатордан будың тұрақты ағыншасы шыққанша қайталаңыз. Сорғы жұмыс істеп тұрғанда бұл ретте қабылдағыш келтеқұбырдан ауаны шығару үшін су құйылған резервуарды сәл көтеру-орнына түсіру ұсынылады. Бос сүт контейнері штаттық орынға орнатылған болуы тиіс.
13. Бүкіл су құйылғаннан кейін контейнерді, сүзгіні, ұстағышты және сүтке арналған алмалы резервуарды мұқият жуып-шайыңыз.
14. Аспап корпусындағы және сүзгі ұстағыштағы жапқыш тораптың шығыққыларын ықтимал ластанулар мен зауыттық майлағыш қалдықтарынан құрғатып мұқият сүртіп алыңыз. Ұстағышты сүзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз. Бұл үшін оны жоғарыдан төмен қарай кофе қайнатқыш корпусындағы ұстағыш ұышығына сүзгі ұстағышының тұтқасы «ашық құлып» белгішесінің астында болатындай етіп енгізіз және, тұтқадан ұстап ұстағышты оңға қарай «жабық құлып» белгішесіне дейін бұрап, тірелгенше бекітіңіз



Егер шыны-аяқ тазалау режимі аяқталғанынан бұрын толатын болса, CLEAN «Тазарту» батырмасына қайталап басумен судың берілуін тоқтатыңыз

Суды шыны-аяқтан төгіңіз. Бүкіл су біткенше процедураны қайталаңыз

Суға арналған алмалы контейнерді алып шығу үшін: жоғары қарай және содан кейін өзіңізге қарай қозғалыс

Бүкіл су ағызылғаннан кейін барлық бөлшектерді мұқият жуып-шайыңыз

Ықтимал ластанулар мен зауыттық майлағыштың қалдықтарынан құрғатып мұқият сүртіңіз

Сүзгіні сүзгі ұстағышқа орнатыңыз

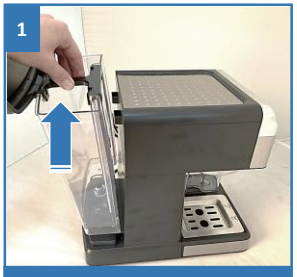
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Алғашқы пайдаланғанда немесе пайдаланудағы ұзақ үзілістен кейін сораптың жұмысында жоғарлаған шу болуы мүмкін. Бұл қалыпты, магистраль суға толғаннан кейін шамамен 20 секунд өткен соң шу азаяды.

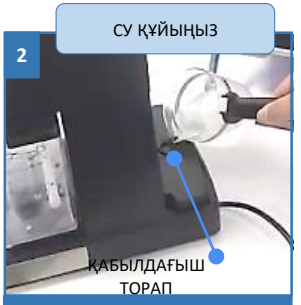
АЛҒАШҚЫ ІСКЕ ҚОСҚАНДА НЕМЕСЕ ҰЗАҚ УАҚЫТ ПАЙДАЛАНБАҒАНДА

При першому ввімкненні нової кавоварки або після тривалого її зберігання без використання можуть виникнути труднощі із заповненням гідросистеми кавоварки водою.
Це не є несправністю.
Для успішного першого заповнення, будь ласка, використовуйте спеціальний ручний міні-насос (входить до комплекту). З його допомогою Ви легко видалите повітря із системи та заповните її водою. Для цього виконайте дії, наведені нижче.

1. Зніміть контейнер для води.
2. Залийте трохи води у приймальний вузол водного резервуара, розташований у задній частині корпусу кавоварки.
3. Вставте трубку міні-насоса у приймальний вузол водного резервуара і натисніть на поршень міні-насоса, тим чином запустивши процес примусового заповнення кавоварки водою.
4. Повторіть кроки 2 та 3 доти, доки вода не вийде з приймального вузла водного резервуара кавоварки, за необхідності повторіть 3–4 рази кроки 2 та 3.
5. Встановіть наповнений контейнер для води.
6. Встановіть резервуар для молока, увімкніть кавоварку, дочекайтеся закінчення попереднього нагрівання (індикатори горітимуть постійно), потім натисніть кнопку "САМООЧИЩЕННЯ", щоб перевірити, чи виходить вода. Якщо так, це означає, що у контурі гідросистеми є вода.
7. Розпочніть приготування кави.



Суға арналған контейнерді шешіп алыңыз



Су резервуарының қабылдағыш торапына азғантай су құйыңыз

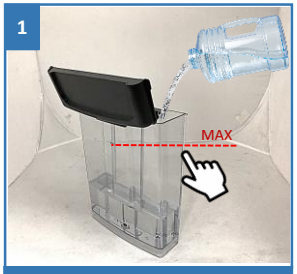
Су резервуарының қабылдағыш торапына шағын сорғының түтігін кіргізіп, піспекке басыңыз

Суға/сутке арналған контейнерді орнатыңыз, «Өздігінен тазалану» басыңыз. Егер су шығатын болса, онда бәрі сәтті болды. Егер жоқ болса – әрекетті жаңадан қайталаңыз

АЛДЫН АЛА ҚЫЗДЫРУ

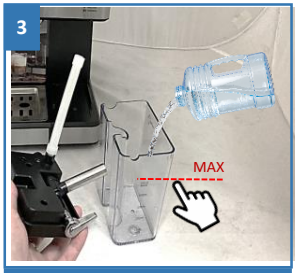
Бір шыны-аяқ жақсы ыстық кофе дайындау үшін біз сүзгісі орнатылған кофе қайнатқышты алдын ала қыздырып алуды ұсынамыз. Осылайша, кофе қайнатқыштың суық бөліктерінің кофе бұқтыруға әсері жоққа шығарылады.

1. Суға арналған контейнерді таза ауыз суға толтырыңыз (су деңгейі “max” белгісінен аспауы тиіс).
2. Оны кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз.
3. Сүтке арналған резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “max” белгіден аспауы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
4. Ұстағышты сүзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз
5. Теген торына лайық келетін шыны-аяқты қойыңыз.
6. Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз
7. Бір рет ON/OFF батырмасына басып, кофе қайнатқыштың қуатын қосыңыз, бұл ретте кофе қайнатқыштың алдынғы панеліндегі жарық символдары дыбыстық сигналмен 3 рет жыпылықтайды. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды.



Резервуарды суға толтырыңыз (MAX белігісінен аспаңыз)

Резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз



Сүтке арналған резервуарды суға олтырыңыз (“max белгісінен асырмаңыз)

Сүтке арналған резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз

Ұстағышты сүзгімен бірге кофе қайнатқышқа орнатыңыз

Теген торына лайық келетін шыны-аяқты қойыңыз

Желілік ашаны электр желісінің розеткасына кіргізіңіз және ON/OFF батырмасына басыңыз

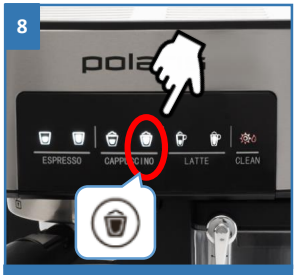
Жоғарғы панельдегі символар 3 рет жыпылықтайды. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды

8. Жарық символдары жыпылықтауын тоқтатқанын күтіңіз және «Капучино үлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз
9. Процесс аяқталғаннан кейін символдар жыпылықтауын тағы тоқтатады. Алдын ала қыздыру осымен аяқталды.
10. Кофе салар алдында сүзгіні құрғатып сүртіп алыңыз, суға арналған резервуардан су қалдықтарын ағызыңыз.

Егер сүт сусындарын дайындау қажет болса, сүтке арналған контейнерді, MAX белгісінен асырмай, сүтке толтырыңыз

Назар аударыңыз! Егер символ жыпылықтауын тоқтатқанша оған бассақ, кофе қайнатқыш қажетті температураға жетпегені туралы ескерту дыбыстық сигнал береді және символдар жыпылықтауын тоқтатқанын күту қажет.

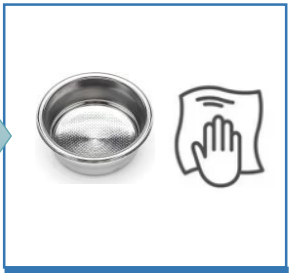
11. Кофе қайнатқыштың «Ұйықтау режиміне» көшуі іске қосқаннан кейін 25 минуттан кейін автоматты түрде жүргізіледі, егер оныме[illegible]шқандай әрекеттер жүргізілмейтін болса. Бұл ретте барлық жарық символдар, CLEAN «Тазар[illegible]оспағанда, сөнеді
12. Жұмысты бастау үшін CLEAN «Тазарту» батырмаға [illegible]ыңыз, жарық символдары дыбыстық сигналмен тағы жанады. Кофе қайнатқыш қыздыруды бастайды, немесе кофе дайындауға дайын болады.

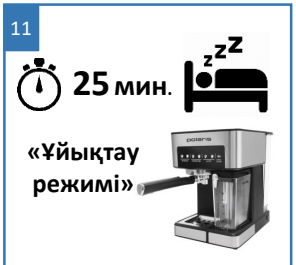


Жарық символдары жыпылықтауын тоқтатқанын күтіңіз және «Капучино үлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз

Символдар жыпылықтауын тоқтатты. Алдын ала қыздыру аяқталды

Сүтке арналған резервуардан су қалдықтарын ағызыңыз


Сүзгіні құрғатып сүртіп алыңыз



«Ұйықтау режиміне» көшу – іске қосқаннан соң 25 мин. кейін, егер пайдаланылмаса

Жұмысты бастау үшін басқару панеліндегі батырманы басыңыз

Символдар дыбыстық сигналмен тағы жанады. Кофе қайнтақыш жұмысқа дайын

ШЫНЫ-АЯҚ ӨЛШЕМІН ТАҢДАУ

КОФЕ ТИПТЕРІ ЖӘНЕ ШЫНЫ-АЯҚТАР ӨЛШЕМДЕРІ		
Espresso	Жалқы	40 – 60 мл.
	Қос	90 – 110 мл.
Cappuccino	Жалқы	80 – 150 мл.
	Қос	160 – 300 мл.
Latte	Жалқы	160 – 300 мл.
	Қос	250 – 350 мл.

Назар аударыңыз! Кестелік деректер шамалы болып табылады және лайық келетін шыны-аяқты таңдау үшін қызмет етеді, олар алынатын сусынның дәл көлемін көрсетпейді. Сусынның көлемі сүзгінің таңдалған өлшеміне, салынған кофе мөлшеріне, температурсына, сұрыпына, контейнердегі сүттің мөлшеріне және басқа факторлардың бірқатарына байланысты болады. Сусын мөлшерін аппараттық реттеу қарастырылмаған, мөлшерлеуді өзгертуді қалағанда тиісті батырманы қайталап басумен дайындау процесін қайталаңыз немесе болдырмаңыз.

КОФЕ ДАЙЫНДАУДЫҢ БАСТАЛУЫ

1. Алдын ала дайындалған және қыздырылған кофе қайнатқыш пайдалануға дайын, жарық индикаторлары үнемі жаны тұрады.
2. Сүзгі ұстағышты, тұтқасынан ұстап жайғасымынан солға қарай шамамен 45 градус бұрышқа бұрып және төмен түсіріп, кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшқытан шешіп алыңыз (егер ол орнатылған болса).
3. Қажет болса, сүзгіні құрғатып сүртіңіз және оны ұстағышқа орнатыңыз

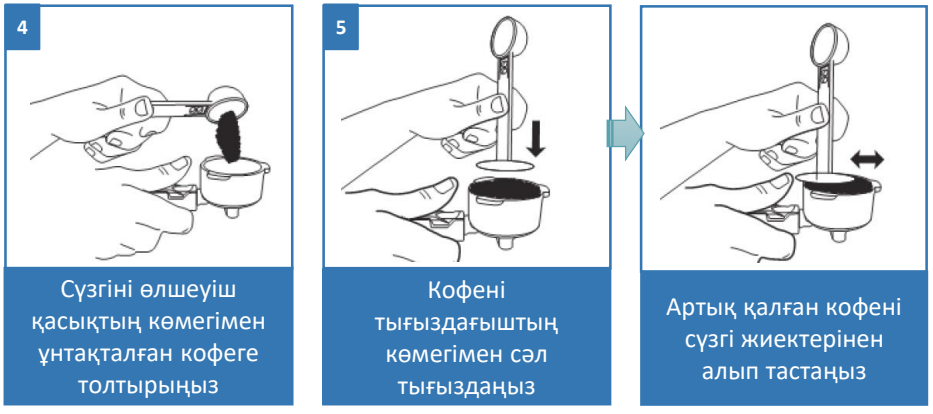
Жарық индикаторлары үнемі жанып тұрады

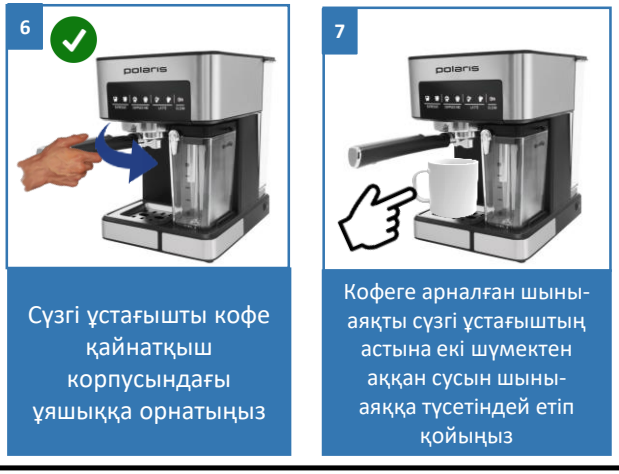
Сүзгі ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшықтан шешіп алыңыз

Сүзгіні құрғатып сүртіңіз және оны ұстағышқа орнатыңыз

КОФЕ ДАЙЫНДАУДЫҢ БАСТАЛУЫ

4. Сүзгіні өлшеуіш қасықтың көмегімен ұнтақталған кофемен толтырыңыз.
   - Жалқы порцияны дайындау үшін бір өлшем қасық кофе пайдаланыңыз, қос порция дайындау үшін -- екі қасық.
   - Кофе мөлшеріне байланысты лайық келетін сыйымдылықтағы сүзгіні пайдаланыңыз.
5. Кофені сәл нығыздаңыз, бұны нығыздағыштың көмегімен жасауға болады, және сүзгі шеттерінен оның артық бөліктерін алып тастаңыз.
6. Сүзгі ұстағышты кофе қайнатқыш корпусындағы ұяшыққа орнатыңыз.
7. Кофеге арналған шыны-аяқтарды сүзгі ұстағыш шүмектерінің астына теген торына қойыңыз (бір шыны-аяқты, кофе екі шүмектен шыны-аяққа түсетіндей орнатып, пайдалануға болады).





ЭСПРЕССО КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ

1. Бір порцияны дайындау үшін «Эспрессо кішкентай шыны-аяғы» батырмасына басыңыз.
2. Қос порцияны дайындау үшін «Эспрессо үлкен шыны-аяғы» батырмасына басыңыз.
3. 250мл дейінгі порцияны дайындау үшін 3 секунд ішінде «Эспрессо үлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз.
4. Тағы бір рет батырмаға басып, шыны-аяқ толғаннан кейін құйылуды қолмен тоқтатыңыз.

Назар аударыңыз! Сүзгі ұстағышының шүмектерінен біраз уақыт бұқтырылған кофе қалдықтары мөлшерлеу аяқталғаннан кейін ағатын болады.

5. Пайдаланылған кофені ұзақ уақытқа сүзгіде қалдырмаңыз.
6. Сүзгінің бітелуіне және қиын еритін түзілімдердің пайда болуына жол бермеу үшін сүзгіні босатыңыз және жуып-шайыңыз
7. Кофе қайнатқышты пайдаланғаннан кейін берден алмалы тегенін жуып-шайыңыз.

Бір порцияны дайындау үшін «Эспрессо кішкентай шыны-аяғы» батырмасына басыңыз

Қос порцияны дайындау үшін «Эспрессо үлкен шыны-аяғы» батырмасына басыңыз

3 сек. ұстап тұрыңыз. 250 мл дейінгі порцияны дайындау үшін.

Тағы бір рет батырмаға басып, шыны-аяқ толғаннан кейін құйылуды қолмен тоқтатыңыз

Пайдаланылған кофені ұзақ уақытқа сүзгіде қалдырмаңыз

Сүзгінің бітелуіне және қиын еритін түзілімдердің пайда болуына жол бермеу үшін сүзгіні босатыңыз және жуып-шайыңыз

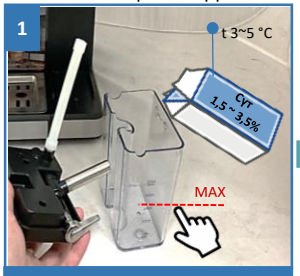
Кофе қайнтақшыты пайдаланғаннан кейін оның алмалы тегенін жуып-шайыңыз

КАПУЧИНО КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ

Назар аударыңыз! Шешіп алынған сүт резервуарында капучино, латте, тазалау функциялары іске қосылмайды. Резервуарды штаттық орнына орнатқаннан кейін қыздыру аяқталғанын (сенсорлар жыпылықтауды тоқтатады) күтіңіз.

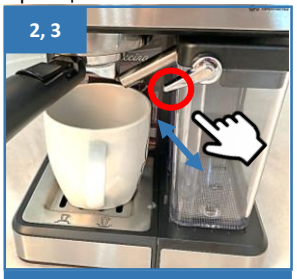
1. Сүтке арналған резервуарды сүтке толтырыңыз (сүт деңгейі «min» және «max» белгілері арасында болуы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
2. Теген торына лайық келетін шыны-аяқты қойыңыз. Көпіршікті дайындау үшін арнайы ыдысты, қыштан жасалған шыны-аяқ түріндегісі жөн болады, пайдалану ұсынылады. Жаңа сауылған салқындатылған сүтті (майлылығы 1,5-3,5%) пайдалану жақсырақ болады. **Ескерту**: диаметрі кем дегенде 70±5 мм шыны-аяқты ұсынамыз. Сүттің көлемі 2 есе көбейеді, сондықтан шыны-аяқ жеткілікті биіктікті екендігіне көз жеткізіңіз.
3. Бу жеңінің шүмегінің көлбеулігін бу мен көбік одан ыдысқа шығатындай етіп реттеңіз.
4. Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзіңіздің қалауыңыз бойынша баптаңыз.
5. Бір порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз
6. Қос порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз

Назар аударыңыз! Бу жеңінінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін. Бу жеңінің алмалы шүмегін әр пайдаланғаннан кейін лезде жылы сумен және қылшықты щеткамен (ысқышпен) жуып-шайыңыз. Онда майлы түзілімдер пайда болуына жол бермеңіз.

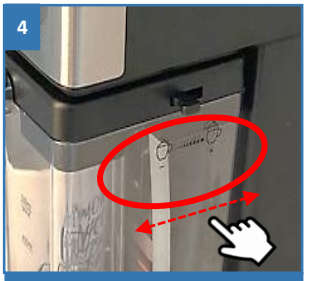


Резервуарды сүтке толтырыңыз (MAX белігісінен аспаңыз)

Сүт құйылған резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз



Бу жеңінің шүмегінің көлбеулігін бу мен көбік одан ыдысқа шығатындай етіп реттеңіз



Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзіңіздің қалауыңыз бойынша баптаңыз

Бір порция дайындау үшін батырмаға басыңыз

Қос порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз

Бу жеңінінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін

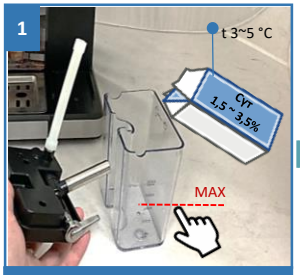
Бу жеңінің алмалы шүмегін жылы сумен жуып-шайыңыз

ЛАТТЕ КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ

Іс-әрекеттер тәртібі Капучино дайындған кездегі іс-әрекеттерге ұқсас, бірақ сыйымдылығы үлкенірек шыны-аяқ пайдаланылады.

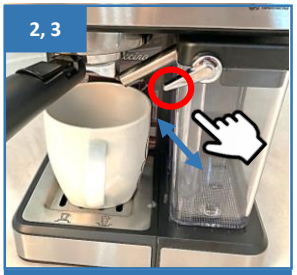
1. Сүтке арналған резервуарды сүтке толтырыңыз (сүт деңгейі «min» және «max» белгілері арасында болуы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
2. Теген торына лайық келетін шыны-аяқты қойыңыз. Латтеге арналған шыны-аяқтың көлемі 300 мл-ден кем болмауы тиіс.
3. Бу жеңінің шүмегінің көлбеулігін бу мен көбік одан ыдысқа шығатындай етіп реттеңіз.
4. Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзіңіздің қалауыңыз бойынша баптаңыз.
5. Қос порцияны дайындау үшін «Латте үлкен шыны-аяғы» батырмасына басыңыз.
6. Қос порцияны дайындау үшін «Латте үлкен шыны-аяғы» батырмасына басыңыз.

Назар аударыңыз! Бу жеңінінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін.

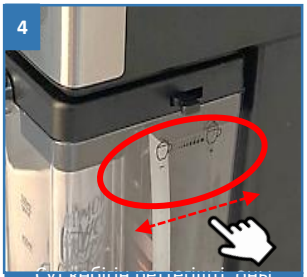


Резервуарды сүтке толтырыңыз (MAX белігісінен аспаңыз)

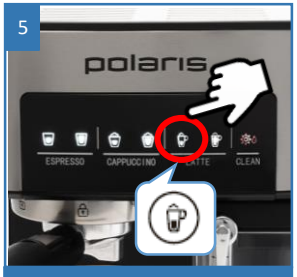
Сүт құйылған резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз



Бу жеңінің шүмегінің көлбеулігін бу мен көбік одан ыдысқа шығатындай етіп реттеңіз



Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзіңіздің қалауыңыз бойынша баптаңыз



Бір порция дайындау үшін батырмаға басыңыз

Қос порция капучино дайындау үшін батырмаға басыңыз

Бу жеңінінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін

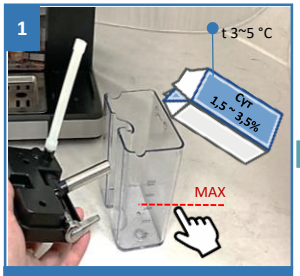
Бу жеңінің алмалы шүмегін жылы сумен жуып-шайыңыз

СҮТТІ ДАЙЫНДАУ

1. Сүтке арналған резервуарды сүтке толтырыңыз (деңгейі “max” белгісінен аспауы тиіс).
2. Оны кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз.
3. Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзіңіздің қалауыңыз бойынша баптаңыз
4. Сүттің бір порциясын дайындау үшін 3 секунд ішінде «Каппучино үлкен шыны-аяғы» батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз.
5. Тағы бір рет дәл осы батырмаға басып, шыны-аяқ өалаулы деңгейге дейін толғаннан кейін құйылуды қолмен тоқтатыңыз

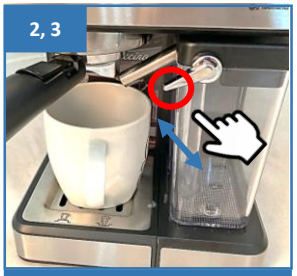
Назар аударыңыз! Бу жеңінінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін.

Назар аударыңыз! Егер сусындарды дайындағаннан кейін сүтке арналған резервуарда пайдаланылмаған өнім қалатын болса, сүтке арналған резервуарды біраз уақыт тоңазытқышта сақтауға болады.

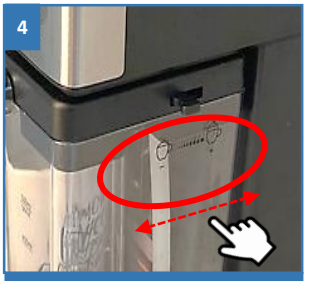


Резервуарды сүтке толтырыңыз (MAX белігісінен аспаңыз)

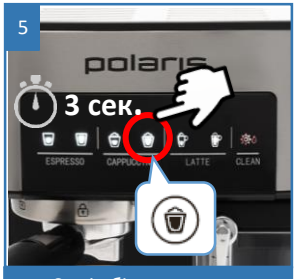
Сүт құйылған резервуарды кофе қайнатқыштың корпусына орнатыңыз



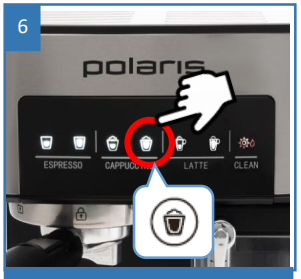
Бу жеңінің шүмегінің көлбеулігін бу мен көбік одан ыдысқа шығатындай етіп реттеңіз



Сүт көбігін реттегішті, оны солға қарай (көбік аздау) немесе оңға қарай (көбік көбірек) бұрып, өзіңіздің қалауыңыз бойынша баптаңыз



Сүттің бір порциясын дайындау үшін 3 секунд ішінде «Каппучино үлкен шыны-аяғы»



Тағы бір рет дәл осы батырмаға басып

Бу жеңінінің шүмегінен бумен бірге судың болымсыз мөлшері шығуы мүмкін

Резервуардағы пайдаланылмаған сүтті біраз уақыт тоңазытқышта сақтауға болады

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Назар аударыңыз!! Аспапты тазалауға кірісер алдында ол сөндірілгеніне, желіден ажыратылғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз

- Сүзгінің бітеліп қалуын және кофе қайнатқыштың бөлшектерінде қиын жойылатын жауын-шашынның пайда болуын болдырмау үшін пайдаланғаннан кейін аспапты ұзақ уақыт тазалауды кейінге қалдырмаңыз.
- Аспапты суға және басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Су электрлік қосылыстарға түспеуін ылғи қадағалаңыз.
- Аспапты сыртқы жағынан ылғалды жұмсақ матамен сүртіп алыңыз. Аспапты тазалау үшін жемір, қажақ тазартқыш құралдарды, сонымен қатар органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Сүзгі ұстағышын шешіп алыңыз, сүзгіден кофе қалдықтарын кетіріңіз. Ұстағышты және сүзгіні жылы суда жуып-шайыңыз, жұмсақ түксіз матамен немесе ысқышпен құрғатып сүртіп алыңыз. Сүзгінің ішкі тесіктерін тексеріңіз, егер олар бітеліп қалған болса, кішкентай щеткамен (жиынтыққа кірмейді) тазалаңыз.
- Сүзгі ұстағышы орнатылатын орынды ылғалды матамен тазалаңыз.
- Тамшыларды жинауға арналған түпқойманы шешіп алыңыз, жиналған сұйықтықты төгіңіз, сумен жуып-шайыңыз және жұмсақ матамен сүртіңіз. Осы процедураны аспапты пайдаланған әр кезденген кейін қайталаңыз.
- Суға арналған резервуардың ішкі бөлігін ысқышпен немесе жұмсақ матамен мерзімді түрде жуыңыз.
- Терең тазалау үшін жалқы эсперссоны дайындаудың бір циклын тек қана сумен және ішінде сүзігісі орнатылмаған сүзгі ұстағышпен жүргізіңіз.

Ылғалды жұмасақ матамен сүртіп алыңыз. Қажақ құралдарды пайдаланбаңыз

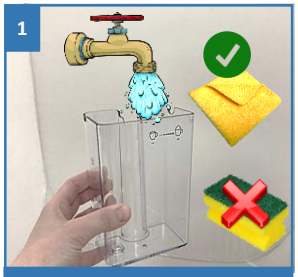
Аспапты суға және басқ. сұйықтықтарға батырмаңыз, шүмек астында жумаңыз

Ұстағышты және сүзгіні жылы суда жуып-шайыңыз, кептіріп сүртіп алыңыз

Кофеқайнатқыштардың мүйіздерін, сүзгілерін және басқа әлементтерін ыдыс жуғышта жууға болмайды.

СҮТКЕ АРНАЛҒАН РЕЗЕРВУАРДЫ ЖӘНЕ БУ ШҮМЕГІН ТАЗАЛАУ

- Сүтке арналған резервуарды шешіп алыңыз, жиналған сүйықтықты ағызыңыз, жылы сумен және жұмсақ ысқышпен жуып-шайыңыз. Аспапты тазалау үшін жемір, қажақ тазартқыш құралдарды, сонымен қатар органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Резервуарды ҚАҚПАҚСЫЗ ыдыс жуатын машинада жууға болады.
- Таза резервуарға жылы суды «min» және «max» белгілері арасына құйыңыз және оны қақпақпен бірге жинап іске қосылған және жұмысқа дайын аспапқа орнатыңыз.
- Шүмектің астына үлкен шыны-аяқты қойыңыз.
- CLEAN «Тазарту» батырмасын басыңыз. Қақпақ механизмін тазалау процесі басталады. Сүт мөлшерлеуішін жуып-шаю шүмектен сүт ағуы тоқтағанда және таза су шыққан кезде жүргізілген деп саналады.
- Тазалау индикаторы жыпылықтап тұрғанша тазалау процесі аяқталмайды. Бұл кезде бу құбырымен және кофе қайнтақышпен ешқандай іс-әрекеттерді жүргізуге болмайды.
- Тазалау аяқталғанын күтіңіз, және кофе қайнтақыш күту режиміне көшеді (барлық индикаторлар жарқырап тұрады).

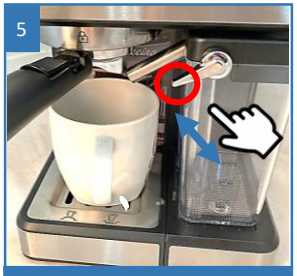


Жылы сумен жуып-шайыңыз. Қажақ құралдарды пайдаланбаңыз

Резервуарды ҚАҚПАҚСЫЗ ыдыс жуатын машинада жууға болады

Таза резервуарға жылы суды «min» және «max» белгілері арасына құйыңыз

Оны қақпақпен бірге жинап іске қосылған және жұмысқа дайын аспапқа орнатыңыз



Шүмектің астына үлкен шыны-аяқ қойыңыз

CLEAN «Тазарту» батырмасын басыңыз Егер шүмектен сүт емес, таза су ақса, жуып-шаю жүргізілді

Назар аударыңыз!

Бу құбырын тазалау 3 кезеңмен жүргізіледі:

1. Бу құбырының түтікшесі шамамен 100 градус Цельсий температурасына дейін қыздырылған судың көп мөлшерімен жуып-шайылады. Бұл кезеңде сүттен болған негізгі ластануларды шаю өтеді.
2. Үзіліс немесе ауамен тазалау, бұл ретте бу құбырының ішкі беттерінің кептірілуі өтеді.
3. 70-80 градустағы судың болымсыз мөлшерімен бу құбырын жуып-шаю, бұл құрамында кальций, хлор және басқа минералды заттары бар ұсақ ластануларды кетіруге мүмкіндік береді.

ҚАҚТЫ ЖОЮ

Кофе қайнатқыш тиімді жұмыс істеуі үшін қақты әр 2-3 ай сайын кетіру, ал «кермек» суды пайдаланғанда одан да жиі жүргізу ұсынылады.

Ол үшін «Жұмысқа дайындық» бөлімінде сипатталған әрекеттерді орындау керек, тек судың орнына Polaris кальцификаторын пайдалану керек.

Бұдан кейін «Жұмысқа дайындау» тарауында сипатталған операцияларды қайталап орындау қажет, бірақ енді резервуарды таза суға толтыру керек.

Назар аударыңыз!
Толық тазалауды кофе дайындаудың әр 80 циклынан кейін, егер су жұмсақ (сүзгілінген) болса, және су кермек болса, кофе дайындаудың әр 40 циклынан кейін жүргізу ұсынылады.

Уақтылы немесе тиісті емес күтім жасаудың нәтижесінде туындаған ақаулықтарды жою, сондай-ақ сүзгілерді тазалауға, май шөгінділері мен қақты кетіруге байланысты жұмыстар кепілдік қызмет көрсетуге кірмейді және пайдаланушының есебінен орындалады.

САҚТАУ

1. Пайдаланылмайтын аспап желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Суды ағызыңыз және аспапты тазалаңыз.
3. Құралды құрғатып сүртіңіз және құралдың құрғақ, салқын жерде сақталуын қадағалаңыз.
4. Сүзгілер мен алмалы сүзгілерді кофе қайнатқыштан ажыратылған күйде сақтау керек.
5. **Пайдалануда болған кофе қайнатқышты, аспаптың ішкі жолдарында қалған судың қатып қалуына және аспаптың істен шығуына жол бермеу үшін, ауаның теріс температурасында сақтауға болмайды.**

Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40ºС-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.

ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Ескерту: *Электр аспаптың пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.*

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті жинауға жатады.

АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ

A) Сүзгі ұстағыштың шүмегінен ыстық су немесе кофе ақпайды.

- Резервуарға су толтырылғанына көз жеткізіңіз.
- Бәлкім, кофе қайнатқыштың жұмыс бөлігінің ішіне ауа түскен шығар, осының нәтижесінде сорап сөніп қалуы мүмкін.
- Сүзгісі бар ұсатғышты кофе қайнатқыштың корпусына қоспай, жалқы капучино дайындау процесін шыны-аяққа су құйылғанша және капучинатордан будың тұрақты ағышасы шыққанша тиісті сенсорға қол тигізумен қайталаңыз. Сорғы жұмыс істеп тұрғанда бұл ретте қабылдағыш келтеқұбырдан ауаны шығару үшін су құйылған резервуарды сәл көтеру-түсіру ұсынылады. Бос сүт контейнері штаттық орынға орнатылған болуы тиіс.
- Егер осыдан кейін бұл қызмет қалпына келмеген болса, сервистік орталықтың білікті мамандарына жүгіну керек.

B) Бу жеңінің шүмегінен бу шықпайды.

- Бу жеңінің шүмегінің ішінде жиналып қалуы мүмкін болатын түзілімдерді кетіріңіз.
- Контейнердегі судың деңгейін тексеріңіз.

C) Кофе сүзгі ұстағышынан асып төгіледі:

- Бәлкім, сүзгіге ұнтақталған кофе тым көп мөлшерде салынған шығар, осының нәтижесінде сүзгі ұстағышы кофе қайнтақыш корпусындағы ұяшыққа тығыздап бекітілмеген. Кофе қайнтақыш суығанан күту және, ұнтақталған кофенің сипаттамаға сәйкес келетін мөлшерін пайдаланып, сусынды қайталап дайындау қажет.

D) Алғашқы порцияны дайындағанда сүзгі ұстағыштың шүмегінен кофе тым баяу ағады немесе мүлде ақпайды.

- Ұнтақталған кофеге арналған сүзгіні тексеріңіз. Егер сүзгінің тесіктері бітеліп қалсған болса, кішкентай щетканы және жылы судағы бейтарап жуғыш құралдың ерітіндісін пайдаланып, оларды тазалау қажет.
- Бұл проблема кофе қайнатқыш корпусының ұяшығындағы теспеленген диск арқылы судың жеткіліксіз түсуімен негізделуі мүмкін. Проблема сервистік орталықтың мамандарымен жойылады.
- Суға арналған резервуар кофе қайнтақыш корпусына қате орнатылған. Резервуарды аспап корпусына мүмкіндігінше тығыз және тұрақты жайғастырып, оны орналастырңыз.
- Резервуарда кофе дайындауға сорап оны айдауы үшін су жеткіліксіз. Резервуарды толтырыңыз.

E) Кофе сұйық және суық.

- Пайдаланылатын кофе тым ірі етіп ұнтақталған.
- Неғұрлым қоландырылған және ыстық сусын дайындау үшін кофе дәндері ұсақтап ұнтақталған (эспрессо кофе қайнатқыштары үшін сәйкес келетін) болуы тиіс.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PCM 1541E Adore Cappuccino - POLARIS сауда белгісінің тұрмыстық электрлік кофе қайнатқышы.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	
Желі кернеуі	220-240 В
Жиілік	~50 Гц
Қуат	1350 Вт
Суға арналған резервуардың сыйымдылығы	1,8 литр
Қорғау класы	I

Ескертпе:

Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өнім КО ТР 004/2011 «Төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы», сондай-ақ КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электрмагниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкестігін растау рәсімінен өтті және Кеден Одағының мүше мемлекеттерінің нарығында өнім айналымының бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.

Аспап құрастырылымы КО ТР 004/2011 «Төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы», сонымен қатар КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкес келеді.

Бұйымның қызмет көрсету мерзімі: 3 жыл.

Кепілдікті мерзімі: сатып алған күннен бастап 2 жыл.

Өнім табиғи тозуға ұшырайтын және/немесе қызмет ету мерзімі шектеулі және олардың ресурстары таусылғандықтан жоспарлы ақылы ауыстыруға жататын компоненттерді қамтиды. Өндіруші бұл компоненттерге шектеулі кепілдік береді.

Бұл өнімде мыналар:

- сусындарды тарату тобына, құбырларға және бу желілеріне арналған тығыздағыштар - 6 ай.
- Автоматты капучинатор (жұмыс ережелерін сақтаған жағдайда) - 6 ай.

Дайындалған күні бұйымда көрсетілген.

Қытайда өндірілген.

Өндіруші: Поларис Корпорейшн Лимитед**:**
POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД
1801, 18/F Блогы, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
Зауытта: ФОШАН ШУНДЕ БЕЛИВ ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД
Тхе Тхирд Оф 1/Ф, 2/Ф, 3/Ф, №.15, Дафу Роад, Дафуджи Ауданы, Ронгги, Шунде, Фошан, Қытай.
At factory: FOSHAN SHUNDE BELIEVE ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD
The Third Of 1/F, 2/F, 3/F, No.15, Dafu Road, Dafuji Area, Ronggui, Shunde, Foshan, China
Импорттаушы: "ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат I -үй-жай 13-бөлме, Тел. +7 (495) 419-11-78
Өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:
«Поларис Инт» ЖШҚ, 105005, Мәскеу қ., 2-ші Бауманская к-сі, 7-үй, 5-құр., 26-бөлме
Бірыңғай анықтама қызметінің телефоны: 8-800-700-11-78

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕ

Бұйым: Электрлік кофе қайнатқыш **Моделі:** PCM 1541E Adore Cappuccino

Осы кепілдік өндірушімен Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасында белгіленген тұтынушы құқықтарына қосымша ұсынылады және оларды ешқандай жағдайда шектемейді.

Осы кепілдік бұйымды сатып алынған күннен бастап 24 ай бойы әрекет етеді және материалдар мен жұмысқа байланысты ақаулар табылған жағдайда бұйымға кепілдік қызмет көрсетілетін білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы, басқаларға қоса, бұйымды тегін жөндеуге құқылы. Осы кепілдік келесі шарттар сақталған кезде жарамды:

1. Кепілдікті міндеттемелер POLARIS CORPORATION LIMITED сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым тек жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін сатып алынады. Бұйым қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау арқылы пайдалану бойынша нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік бойынша өндірушінің міндеттемелерін сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсету (сервистік) орталықтары орындайды. Осы кепілдік өндірушімен уәкілетті етілмеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар ресейлік заңнамаға сәйкес тұтынушы алдында өздігінен жауап береді.
4. Осы кепілдік мыналардың нәтижесінде пайда болған ақаулар мен бұйымның сыртқы өзгеруіне қатысты болмайды:
   - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуі;
   - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдалаылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдалану;
   - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділері.
   - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттнің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
   - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуынан;
   - Бұйымға авторизацияланған сервистік орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар жүргізген жөндеулер;
5. Осы кепілдік осы талонның түпнұсқасымен бірге сатушы берген тауарлық чек түпнұсқасы және ақаулар анықталған бұйым ұсынылғанда жарамды.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдікті қызмет көрсетудің барлық сұрақтары бойынша POLARIS ең жақын орналасқан ресми сатушысына жүгініңіз.

Жабдықта ақаулықтар анықталған жағдайда дереу сервистік орталықпен хабарласу.

**Авторизацияланған қызмет көрсететін орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: www.polaris.ru*

Жеткізуші тасымалдау кезінде бұйымды бүлдіруге байланысты залал үшін, дұрыс пайдаланбау нәтижесінде, сондай-ақ бұйымды түрлендіруге немесе өз бетінше жөндеуге байланысты ешқандай жауапкершілік көтермейді.